

Indelindel keu Kraistnöŋ keu tölapŋi Jongöreŋ indelök. **Jim-asa-asari**

Jisösnöŋ gölme mosöta Suep mire öngöiga yambu 65 miangö dop teköiga aposol Jonöŋ Kimbi ki ohoyök. Nalö miangöreŋ urumelen könagesö Jisös möt narigeri, i sesewerowero ketanji ak engiget. Jon mi gölme jölanŋi qetŋi Patmos miangöreŋ al wanŋigetka kösö mire ewö tarök. Patmos maliga Anutunöŋ jeŋi melenŋiga yuai könanŋep asuhumapkö imutŋi ehök.

Keu bohonŋi kewö: Jisösnöŋ Satan aka kerökurupŋi pakpak luhut ala memba et al engim teköma. Mewö aka mötnarip ambazip kötuatköm nenŋiiga Suep dölökŋi aka gölme dölökŋi miangöreŋ anŋota teteköŋi qahö oyaenŋkoyaen malbin. Sesewerowero uruŋe malgeri, yeŋön lömböt möta mökösoŋda Jisös möt nariba pöndan böŋ qeba kinmegöra kuŋgum engimakza. Jisösnöŋ keuŋi keuŋi mewöŋi jim kutuba indeliga Jonöŋ möta Kimbi ki ohoyök. Mi urumelen ambazip urunini nanŋömamgöra aka ohoyök. Söpsöp keu aka keu tölapŋi mi gwötpuk. Keu tosatŋi möt kutubingö möt bibihizin.

Buk kianŋö bahöŋi bohonŋi 11 mi kewö:

Keu mutukŋi 1.1-8

Zioz kambu 7 yeŋö kimbiŋini 1.9-3.22

Kimbi köpöp supap 7:ŋan jöjöhöŋi 4.1-8.1

Tömun qainŋi kun 7 uget 8.2-11.19

Sekak namŋi aka jemnemba yahöt 12.1-13.18
 Jemelen imutimut könaŋi könaŋi 14.1-15.8
 Anutugöreŋ irimsesewöl qambi 7 mokoget 16.1-21
 Babilon siti, jemnemba, kezapqetok takapulakaŋi aka Satan yeŋgö ayuayuhu 17.1-20.10
 Jimtekötekögö nalö ketanŋi 20.11-15
 Suep gölme dölökŋi aka Jerusalem dölökŋi 21.1-22.5
 Keu kötŋi teteköŋi 22.6-21

¹ Anutunöŋ yuai könaŋep zilaŋ asuhumawi, miangö könaŋi nup memeurupŋi neŋgöra kondel neŋgimapkö möta Jisös Kraistköra kondela kezapqetok keu jiba indelök. Indeliga Suep garata kun melaiiga welenqeqeŋi Jon nöŋgöreŋ kaba jiiga möral.

² Jisös Kraistnöŋ Anutugöreŋ Buŋa keu naŋgöba jim asariba kondel niŋgiiga Jon nöŋön yuai mi jeni melenŋiga uba ehali, mi pakpak miangö dop toroqeba naŋgöba jim asariba ohozal. ³ Kunŋan kezapqetok keu ki oyoŋmawi, yaŋön mönö simbawoŋ akza. Jisösgö kaka nalöŋan töriza. Miangöra kimbi kiangöreŋ keu ohoi ahözawi, ambazip mi kezap ala mötmei aka mi möt sölöŋgöba aŋgön kölmei, yeŋön mewöyök simbawoŋ akze. Mewö.

Jonöŋ Eisia prowinsgö zioz kambu 7 yeŋgö jölöŋini alök.

⁴ *Jon nöŋön Eisia prowinsgö zioz kambu 7 eŋgöra kewö ohozal:

Kunöŋ mal köhöizawi, möpŋaŋgö möpŋeyök mala koröhi, aka kunbuk lilingömawi, yaŋön

* 1:4: Eks 3.14; Ind 4.5

mönö kalem möriam enjiiga luainöŋ malme. Mewöŋanök Anutugö uŋa bohonŋi 7 yaŋgö jakömbuak dum wösöŋe kinjei, yeŋön mönö kalem möriam enjigetka luainöŋ malme.

⁵ *Jisös Kraistnöŋ Anutugö könaŋi pöndaŋ naŋgöba jim asariba mala mutukŋa kömupnöhök wahörök. Yaŋön gölmegö kiŋ kembu yeŋgö Kembuŋini akza. Yaŋön mönö seŋŋan saŋŋonŋa siŋgisöndoknineyök pösat neŋgiba jöpaköm neŋgimakza. ⁶ *Yaŋön nini nanŋi bemtohoŋe ala mem letot neŋgiiga kiŋ ewö akzin. Buŋa nup galömurupŋi (prist) aka nanŋi Iwi Anutuŋaŋgö welenŋi qemakzin. Neŋön yaŋgö qetbuŋaŋi aka kukösumŋi möpöseininga nalö teteköŋi qahö aködamunŋambuk ahöm öŋgöma. Keu mi ölna.

⁷ *Eket, Kraistnöŋ mönö kousu uruŋe eta kama! Kamawi, nalö mianŋöreŋ nini körekmakörek i jen-inan uba ekin. Börö marömŋi qetohogeri, yeŋön mönö mewöyök i ekŋe. Ambazip kambuŋi kambuŋi gölme dop tat anjini, neŋön mönö i eka körekmakörek yaŋgöra aka jingŋeŋ köla amburereŋ akin. Keu mi ölbölŋa, uruyahötŋi kun qahö.

⁸ *Kembu Anutu mal köhöizawaŋön kewö jiza, “Nöŋön mutuhök mala (yuai pakpak miwikŋaiba könaŋep jiba qahöwahiga) qöndökŋa mal öŋgömam. Mianŋö dop nöŋön kulem namŋi mutukŋi A aka kulem namŋi qöndökŋi Z akzal.” Nöŋön kukösum pakpakö Tonŋi möpŋaŋgö möpŋeyök mala kota mal-jal aka kunbuk lilingömam. Mewö.

* **1:5:** Ais 55.4; Sum 89.27 * **1:6:** Eks 19.6; Ind 5.10 * **1:7:** Dan 7.13; Mat 24.30; Mak 13.26; Luk 21.27; 1 Tes 4.17; Zek 12.10; Jon 19.34, 37 * **1:8:** Ind 22.13; Eks 3.14

Suep gölmeğö azi ölnaᅇgö tandökni kewö ehal:

⁹ Jon nöᅇn enᅇö urumelen neᅇakᅇini akzal. Kraistpuk qekötahöbiga nanni bemtohoᅇe al niᅇᅇiiga ambazipnöᅇ sihimbölö ak niᅇᅇigetka wahöjalin mörakzal. Mi embuk möta mökösoᅇda kapaᅇ köla köhöiba kinjal. Anutugöreᅇ Buᅇa keu jim sehiba Jisösgö könaᅇi naᅇᅇöba jim asariba malalaᅇgöra nömemba köwet jölanᅇi qetᅇi Patmos* miᅇᅇgöreᅇ al niᅇᅇiget malal. ¹⁰ Kembugö sonda kendon tatat nalö kunöᅇ Uᅇa Töröᅇan nömeiga alburup umumᅇan qakne öᅇᅇöiga andöneyök qet ketᅇi kun möral. Qet kourukᅇi mi tömun qainᅇi kun (biugel) qetzawi, miᅇᅇgö tandöktandök ahöyök.

¹¹ Qet miᅇᅇön kewö jiyök, “Öröyuai uba ekᅇani, miᅇᅇgö keuᅇi mönö kimbi köpepnöᅇ ohoman. Ohoba alnöᅇga zioz kambu 7 yeᅇᅇöreᅇ anma. Siti 7 miᅇᅇgö qetᅇini kewö: Efesus, Smörna, Pergamum, Taiataira, Sardis, Filadelfia aka Laodisia.”

¹² Keu mewö jiiga ötoᅇi mörali, “Mi daᅇön?” jiba eka mötmamgöra liliᅇᅇöyal. Liliᅇᅇöba kinda lambegö dum tatat goulnöᅇ memeni 7 kingetka ehal. ¹³ *Lambegö dum tatat miᅇᅇgö sutᅇine azi kun ekiga kaisöᅇᅇolomᅇan gölme azigö tandök

* **1:9:** Patmos mi köwet jölanᅇi moröᅇi (Yurop aka Afrika) Sutᅇire Köwet miᅇᅇgöreᅇ ahöza. Efesus mosöta Saut göröken 80 kilomita anman. Rom gawman yeᅇön keᅇwek-kahasiliᅇiᅇ ambazip keuᅇini jim teköba közöla enᅇuaᅇᅇitketka miᅇᅇgö kösö mirinöᅇ malget. Ölöᅇ kölbᅇᅇö osiget. Gölime mi qararaᅇkölkölna, köᅇi sehiseᅇiᅇi. Jonöᅇ yeᅇᅇö sutᅇine maliga sisa-kiᅇ Nerwagö nalöᅇe (yara 96-98) pösatketka erök. * **1:13:** Dan 7.13; 10.5, 14-15; Dan 7.9; 10.6, 15; Eze 1.24; 43.2, 17; Ais 44.6; 48.12; Ind 2.8; 22.13

ahök. Malukuŋi köröpŋi köla öröiga köna susuŋe eta turuyök. Opo jöhan maŋgihlakŋi gouluŋambuk mi örigit ewö töptöpŋe embahöm aŋguba kinök.

14 Nöröp juŋŋan tuat lalamŋi kousu köpköp (snow) ewö ahök. Lama juŋŋi saŋgoŋgetka tuar-izawi, mönö miangö dop ehal. Jekötŋan könöp bölam ewö jem asariiga kinök. 15 Köna susuŋan sösönihiba gohotŋi ahök. Ain bras könöpnöŋ ala delasi ohogetka jeiga gögöriŋ tohomakzawi, mönö miangö dop kölköl-bilikbilikŋambuk ahöyök. Keu jii mörali, mi o ketanŋan sianöŋ giliga ötöŋi ketanŋi mörakzini, mönö miangö dop ahöyök. 16 Böröŋi ölnŋan seŋgelau 7 memba kinök. Numbuŋeyök bingö sou ketanŋi (bainat) jityahötŋi likelike zuluk alalnŋan erök. Jemesoholŋan wehön jeŋi körek asarim tekömakzawaŋgö dop asariiga ehal.

17 Nöŋön i eka uruni duhui yaŋgö könaŋe tala eta kömup tandök ahöyal. Mewö ahöbiga böröŋi ölnŋan nöŋgö nöröpne ala kewö jiyök, “Mönö keŋgötki kude mötnöŋ! Nöŋön mutuhök mala (yuai pakpak miwikŋaiba könaŋgep jiba qahöwahiga) qöndökŋa mala öŋgömam.

18 “Nöŋön malmal Toŋi akzal. Kömumba malalmö, mötnöŋ, nöŋön mönö guliba wahöta malmal köhöikŋi teteköŋi qahö mal öŋgömam. Nöŋön kömupkö kondotkondot Toŋi galöm köla kömupkö uŋem miri Toŋi oŋgita kiŋi moröŋi memba maljal. 19 Miangöra yuai nalö kewöŋe asuhuzawi aka könaŋgepŋe asuhumawi, nöŋön miangö könaŋi kondelbi ekŋan. Yuai ekŋani, mi mönö papianöŋ ohonöŋga ahöma. 20 Seŋgelau 7 böröŋi ölnŋe ahözei aka lambegö dum tatat

goulnöŋ memenji 7 ekzani, mienġö könaŋini tölapŋi kewö: Senġelau 7 mi zioz kambu 7 mienġö garata galömnjanġö söpsöp akze. Lambegö dum tatat goulnöŋ memenji 7 mienġön mönö zioz kambu 7 mienġö söpsöp akze.” Mewö.

2

Efesus urumelen könaġesö yenġö qambaŋ keu

¹ Jisösnöŋ toroqeba jiyök, “Jon göŋön mönö Efesus sitigö zioz kambu yenġö pom garatanjanġöra kimbi kewö ohoman,

“Kunöŋ böröŋi ölnjan senġelau 7 memba lambegö dum tatat goulnöŋ memenji 7 mienġö sutŋine anda kaba kinakzawi, yaŋön keu kewö jiza: ² Nöŋön göhö ahakmemegahö könaŋi möt kutubi kewö ahöza: Göŋön nöŋgöp ariba nupni köhöikŋanök memba malakzan. Anġösirip kapaŋ köla möta mökösoŋda malakzan. Ambazip goŋgoŋi yembuk ala qahöpmahöp aka ölnja qepureiba közöl enġimakzan, mi mötzal. Tosatŋan melaimelai azi aposol qahö aka töndup qetŋini mewö qerakzei, göŋön i esapesapnöŋ ala kewöt enġinöŋga munen jijiŋjanġö könaŋinan aukŋe asuhuyök.

³ “Tosatŋan nöŋgö qetnaŋgöra aka kahasililiŋ ak gihigetka sihimbölö kapaŋ köla möta mökösoŋda malnöŋ. Ösumeret ölan qahö aka malnöŋmö, yuai pakpak möt kösoŋda kinda malnöŋ, mi mötzal. ⁴ Mewö malnöŋmö, urugahö keu kun kewö mötpi qahö dop kölja: Mutuhök urugi melenġa önöŋi qahö jöpaköm niŋgiba malnöŋmö, urugan mönö sörauiga nalö kewöŋe amöriba maljan.

⁵ “Mutuhök urusösöngai ketanji möta malnöhmö, mianğöreñök löwöriba eta eta amöriba et qeba maljan. Gi mönö nangi könagi mi mötmöriba möt kutuman. Mianğöra mönö urugi melenman. Mutuhök urumelenğö yuainji aknöñji, mönö mianğö dop kunbuk suariba akñan. Urugi sinğisöndok mianğöreñök qahö melenman ewö, nöñön mönö göhöreñ kaba lambegö dum tatatki qeköbiga urumelen könagesö Efesus mianğöreñ kunbuk qahö ahöma. ⁶ Et guhuyökmö, göhöra kewö mötpi ölöwakza: Göñön Nikolait yengöreñ ahakmemeñini tököba uru önön ahakzan. Nöñön mewöñanök mi tököba mianğöra uru önön ahakzal.

⁷ * “Eñğöreñök kunñan kezapñambuknöñ malja ewö, Uña Töröñan zioz kambuñi kambuñi neñğöra keu jimakzawi, yañön mönö mi kezap ala möt kutuma.

“Kunñan esapesap bölöñji pakpak oñgita luhut almawi, nöñön mönö i wañgitpiga Anutugö oyaenköyaen nupnöñ (paradais) euyangöreñ öñğöba malmal köhöikñangö ip aumñe tata köñji nempa malma.” Mewö.

Smörna urumelen könagesö yengöreñ qambañ keu

⁸ * “Smörna sitigö zioz kambu yengö pom garatanjanğöra mönö kimbi kewö ohoman,

“Kömumba guliba mal köhöizawañön mutuhök mala (yuai pakpak miwikñaiba könañgep jii qahöwahiga) qöndökña mal öñğömawi, yañön keu kewö jiza: ⁹ Göñön wahöjalin möta etqeçenji akzani, mi mötzalmö, Anutugö jene qetbuñagan

* **2:7:** Jen 2.9; Ind 22.2; Eze 28.13; 31.8 * **2:8:** Ais 44.6; 48.12; Ind 1.17; 22.13

öngöngöñji aiga simbawoñ akzan. Tosatñan Juda ambazip qahö aka töndup qetñini mewö qerakzei, yeñön mepaqepaik aka andö qem gihigetka angösirip mörakzani, mi mötzal. Yeñön ‘Köuluk miri ölnji akzin,’ jiba aiakanjanan Satan möpöseimakze.

10 “Sihimbölö möta malmanmö, miangöra kenğotki kude mötman. Mötnöñ, Bölöñangö Tonjan esapesapnöñ al engimangöra ambazip kuñgum engiiga engöreñök tosatñi engömemba kösö mire al engime. Angösirip ak engimei, inñini mi silim 10 möta malme. Malbeak me kömumbeak, mönö nömbuk pöndañ kingetka nöñön malmal köhöikñangö ila jalöñji engimam.

11 * “Engöreñök kunñan kezapñambuknöñ malja ewö, Uña Töröñan zioz kambuñi kambuñi neñgöra keu jimakzawi, yeñön mönö mi kezap ala möt kutuma.

“Kunñan esapesap bölöñji pakpak oñgita luhut almawi, yeñgö sileñan kömuiga mohot akñapmö, kömup yahötñi qahö kömumba geñmororoñ qahö miwikñaima.” Mewö.

Pergamum urumeleñ könagesö yeñgö qambañ keu

12 “Pergamum sitigö zioz kambu yeñgö pom garataninañgöra mönö kimbi kewö ohoman,

“Kunöñ bingö sou ketañi (bainat) jityahötñi likelike zuluk alalñi memba maljawi, yeñön keu kewö jiza: 13 Göñön malmal tatatki denike ala maljani, mi mötzal. Satanöñ nanñak jakömbuak dum tatatñi ali ahözawi, gi mönö miangö kösutñe malakzan. Töndup nöñgö qetni memba nömbuk

* 2:11: Ind 20.14; 21.8

toroqeba qekõtahöba kinakzan. Satangö mal-mal tatatñi Pergamum siti miangörej ahöiga Antipas yanön nongö könañamni nanğöba jiba jembon oñi nene (qariwe ilikñi nene) ewö kinökmö, i engö sutñine miangörej qeget kömuyök. Göñön ni möt narim niñgimakzani, keu mi nalö miangörej mewöyök qahö köyatiba qañ kölnöñ.

14 **“Mewömö, urugahö keu moröñi kun kewö mötpi qahö dop kölja: Göhö könagesö sutñine tosatñan kezapqetok azi takapulakanñi qetñi Balam yanğö janjuñbuk mala wuatangömakze. Kantri tosatñi yeñön nene memba tandö lopioñ yeñgö naluk kötin buña qeba könañine algetka ösumñinan walöñnöhi, Israel ambazipnöñ mi qahö nezema. Mutuk qahö negetmö, Balamnöñ azi qetñi Balak kewö kusum wanğiyök, ‘Gi mönö Israel ambazip mi nemegöra tutuhum engiman.’ Mewö kusuba kungum engiba simba ewö utuba alöhi, yeñön mönö miangörej qaköba amqeba neget aka serowilin lañ aket. Engörejök tosatñan Balamgö mötmöt mi wuatangömakze.*

15 *“Mewöñanök göhö könagesö sutñine tosatñan Nikolait yeñgörej mötmöt munenñi memba wuatangömakze.* 16 *Miangöra gi mönö urugi melenman. Mewö qahö akñan ewö, nöñön mönö zilañ göhörej kaba könagesöurupki mewöñi mi qetal engimam. Numbune bimgö sou ketanñi (bainat) ahözawi, mianñön mönö yarö gil engimam.*

17 **“Engörejök kunñan kezapñambuknöñ malja ewö, Uña Töröñan zioz kambuñi kambuñi neñgöra*

* **2:14:** Jan 22.5, 7; 31.16; Dut 23.4; Jan 25.1-3
16.14-15; 16.33-34; Jon 6.48-50; Ais 62.2; 65.15

* **2:17:** Eks

keu jimakzawi, yañön mönö mi kezap ala möt kutuma.

“Kunñan esapesap bölöñi pakpak ongita luhut almawi, nöñön mönö nene tölapñi qetñi mana aka köt tuatñi wañgimam. Yahöt mi wañgibiga köt tuatñi miangöreñ qetñi dölökñi ohogetka ahömawi, mi nanñök oyoñda mötma. Tosatñan mi qahö mötme.” Mewö.

Taiataira urumeleñ könagesö yengö qambañ keu

¹⁸ “Taiataira sitigö zioz kambu yengö pom garataninañgöra mönö kimbi kewö ohoman:

“Anutuğ Nahönñangö jekötñan könöp bölam ewö jem asariiga köna susuñan sösönihiba ain bras ewö kölköl-bilikbilikñambuk akzawi, yañön keu kewö jiza: ¹⁹ Nöñön göhö ahakmemegahö könañi möt kutubi kewö ahöza: Göñön Anutu jöpaköba möt narim wañgiba nupñi memakzan aka añgösirip kapañ köla möta mökösoñda malakzan. Könakönahine yuai aka menöñi, mi mönö nalö kewöñe mem sehiba aka memakzan.

²⁰ *“Mewö memakzannmö, urugahö keu kun kewö mötpi qahö dop kölja: Göñön ambi qetñi Jezebel yambuk urumohot aka i qahöpmahöp qepureim wañgimakzan. Yañön kezapqetok ambia qahö akzapmö, töndup nanñi qetñi mewö qerakza. Yañön ambazip tutuhuba kewö kusum ençgimakza: Tandö lopionçgö naluk kötin neneya buña qeba könañine algetka ösumñinan walöññöhi, mi mönö ölöp nemba malme. Mewö kusum ençgiba nup meme alaurupni kuñgum ençiiga löwöriba janjuñ anda mi nemakze aka serowilin lañ ahakze.

* **2:20:** 1 Kiñ 16.31; 2 Kiñ 9.22, 30

21 Nöñön Jezebel uruñi melenjmapköra nalö wanjalimö, serowilinñi mosöta uruñi melenjmapkö qahö möta töndup malja.

22 “Miangöra nöñön ambi mi qeiga kawöl yöhöiga salöknöñ ahöba sihimbölö mötma. Mewöyök yambuk sero yongorö ahakzei, yeñön ahakmemenini bölöñi mi qahö mosöta uruñini melenjme ewö, nöñön mönö i mohot engubiga sihimbölö kanjamjambuk mötme. 23 *Yangö nahönböratuñi i mönö engum könjöratpi kömume. Mewö akiga zioz könagesö körek eñön engeka nöngö könani kewö möt yaköme: Nöñön ambazip urumötmötñini kewöta jit aka urusihimñini körek möt kömumba ahakmemeninañgö dop likeñi melenjda körek mohot mohot engö qakñine öngöma. Nöñönök mönö miangö Tonji akzal.

24 “Yengöra mewö asuhumapmö, Taiataira engörenök tosatñan Jezebelgö mötmöt areñi mi qahö wuatangömakze. Mewö qahö aketka engöra mepaqepaik kewö aka jim engimakze, ‘Inini mötmöt öngöñgöñangö könani qahö möt kutuba yaigep malje.’ Mepaqepaik mewö jiba ak engimakzemö, Satangö buña mötmötköra qet mewö qerakze. Nöñön zioz kambu körek engöra kewö jibi mötme: Nöñön lömböt kun qahö suariba albi engö qakñine öngöma. 25 Inini Buña keu memba maljei, mönö miangören qekötahöba malme. Nöñön kunbuk lilingömamañgö dop mönö mia wuatangöba malme.

26 * “Kunñan esapesap bölöñi pakpak ongita luhut ala kömumawangö dop mönö töndup jitni

* 2:23: Sum 7.9; Jer 17.10; Sum 62.12 * 2:26: Sum 2.8-9

tem köla ahakñawi, nöñön i kukösum wañgibiga kian kantriñi kantriñi galöm köl enjiba malma. ²⁷ Iwinan kukösum niñgiiga mi buña qem anğuba Kembu maljal. Mewöñanök enğöreñök kunñan luhut almawi, nöñön i jakömbuak nupkö ilañi aka ain öröpñi wañgimam. Mi wañgibiga mianñön gölmeñi gölmeñi ambazip galöm köl enjiba köhöikñanök mindiñgöm enjiba malma. Gwaköm kimbut öröpñöñ qeba qesiñjei, yañön mönö mianğö dop qegetal ambazip öröp pöwöwöm köhöikñi mianñön enğuba köndenđa menden enğiiga qeçelanñan malme. ²⁸ Mewöyök söñangö undi senğelau wañgimam.

²⁹ “Enğöreñök kunñan kezapñambukñöñ malja ewö, Uña Töröñan zioz kambuñi kambuñi neñğöra keu jimakzawi, yañön mönö mi kezap ala möt kutuma.” Mewö.

3

Sardis urumelen köñagesö yeñğö qambañ keu

¹ Jisösnöñ toroqeba kewö jiyök, “Sardis sitigö zioz kambu yeñğö pom garatanñinañğöra mönö kimbi kewö ohoman,

“Kunöñ Anutugö uña bohonñi 7 aka senğelau 7 mi böröñe ahöi memba maljawi, yañön keu kewö jiza: Nöñön göhö ahakmemegahö köñañi möt kutubi kewö ahöza: Göñön ambazip jeñine guliba maljanangö qetñi bisimakzanmö, Anutugö jeñe köhömuñi akzan. ² Mianğöra mönö imbigi möta wahötman. Göhö ahakmemegan nöñğö Anutunangö jeñe aködamunñambuk qahö akza. Göhö köñanğangi kewöta mewö miwikñajial. Göhö

könagesö uruñe urumelen ambazip tosatñi kunbuk maljemö, yeñön mewöyök kömum taköbingö akze. Mianğöra göñön mönö mem köhöim enğiba malman.

³ **“Anutugö yuai gihigetka buña qem aᅇguba mötnöñi, mi mönö urukönömge jöhöba mötmöriman. Buña mi mönö tem köla urugi melenman. Guliguli qahö malman ewö, nöñön mönö yoᅇgorö meme ewö ölöñ kaba asuhumam. Kamamaᅇgö aua nalöñi qahö mötnöᅇga keunan mönö zilaᅇ qake öᅇgöiga lömböt miwikᅇjaiman.*

⁴ *Mewömö, Sardis zioz kambu enğö sutñine ambazip awamdökñi enñön opo söronjini ölöᅇñanök galöm köᅇgetka töwötᅇambuk qahö akze. Mianğöra yeñön ölöᅇ maluku tuatᅇñan sileᅇine löᅇgöta nömbuk anda kaba malme. Yeñön mönö mewö aka malmeaᅇgö dop akze.*

⁵ *“Kunᅇñan esapesap bölöñi pakpak öᅇgita luhut almawi, yaᅇğöra mönö maluku tuat lalamñi waᅇᅇigetka köla malma. Yaᅇgö qetñi malmal köhöikᅇᅇaᅇgö buk papianöᅇ ohoget ahözawi, nöñön mi qahö kutumam. İwinanaᅇgö jemesoholᅇ aᅇgoriga Suep garataurupᅇñan eketka qetñi ölöᅇ aukᅇe jim miwikᅇjaim enğimam.*

⁶ *“Enğöreᅇñök kunᅇñan kezapᅇambuknöᅇ malja ewö, Uᅇña Töronᅇñan zioz kambuᅇi kambuᅇi neᅇğöra keu jimakzawi, yaᅇñön mönö mi kezap ala möt kutuma.” Mewö.*

Filadelfia urumelen könagesö yeᅇgö qambaᅇñ keu

⁷ **“Filadelfia sitigö zioz kambu yeᅇgö pom*

* **3:3:** Mat 24.43-44; Luk 12.39-40; Ind 16.15; Eks 32.32-33; Sum 69.28; Ind 20.12; Mat 10.32; Luk 12.8 * **3:7:** Ais 22.22; Job 12.14

garatanjanğöra mönö kimbi kewö ohoman,

“Kunöñ Azi Töröñi aka Ölbölñi aka kiñ Deiwidkö ki moröñi memba galöm köla maljawi, yañön keu kewö jiza: Yañön nanğu metaliga kunñan mi köla kiñi memamgö osima. Yañön mi köla jöhöiga kunñan mi musulmamgö osima. ⁸ Nöñön göhö ahakmemegahö könañi ölöp möt kutuzal. Alani mötnöñ, göhö ösumgan eretñi akzawi, mi mötzal. Eretñi akzapmö, göñön mönö nöñgö Buña keuni tem köla könani wuatangöba qetni qahö qañ köla malnöñ. Mianğöra nöñön nanğu kun wösöge met-albiga kunñan mi kölmamgö osima.

⁹ *⁹“Mötnöñ, kambu kun yeñön ‘Köuluk mirininambuk akzin,’ jiba aiakanjan Satan möpöseimakze. Juda ambazip qahö aka töndup qetñini mewö qeta muneñ jimakze. Nöñön ambazip mi kuñgum engibiga göhö könañamgi möt asarime. Mi möt asariba kaba göhö könage sipköba eta jöpaköm gihimakzali, mi aukñe jim miwikñaime. ¹⁰ Nöñön kapañ köla lömböt möta mökösoñda kin köhöimangö jiali, göñön nöñgö jimkutukutuni mi anğön köla wuatangöba malnöñ. Mianğöra nöñön mewöyök gi kewö anğön köl gihimam: Wahöjaliñ nalö tandökñi kun kaba kantriñi kantriñi dop köla gölmenöñ mal anjei, mi esapesapnöñ al engima. Nalö mianñön kam kuñguiga nöñön gi wahöjaliñ mianğöreñök meköba bohongi jöhömam.

¹¹ “Nöñön mönö zilañ lilingöba kamam. Kunñan utum gihiba ila jalö memeñe luhut al gihiba-puköra mönö urugö inap ahöm gihizawi, mi mönö

* **3:9:** Ais 49.23; 60.14; 43.4

töp memba malnönnga qahö sohoba kahaimök ahöma. ¹² *Kunḡan esapesap bölöḡi pakpak oḡgita luhut almawi, nöḡön mönö i wangita nöḡö Anutunangö möpömöpösei jike (tempöl) uruḡe kuḡgubiga tandöḡi akrḡa aka nalö kunöḡ mi kunbuk qahö mosötma. Mianḡörenḡ maliga sileḡe nani Anutunangö qetḡi, Anutugö sitiḡangö qetḡi aka nani qetḡi döläkḡi qet karöbut mi ohomam. Anutunan Jerusalem sitiḡi döläkḡi mi nanḡi mire euyangörenḡ ali ahözawi, mianḡön Suepnöhök eta gölmenöḡ asuhuma.

¹³ “Enḡörenök kunḡan kezapḡambuknöḡ malja ewö, Uḡa Töröḡan zioz kambuḡi kambuḡi neḡgöra keu jimakzawi, yaḡön mönö mi kezap ala möt kutuma.” Mewö.

Laodisia urumelenḡ könaḡesö yeḡö qambaḡ keu

¹⁴ *“Laodisia sitiḡö zioz kambu yeḡö pom garataḡinaḡgöra mönö kimbi kewö ohoman,

“Kun qetḡi Amen. Yaḡön Anutugö keuḡi pöndaḡ naḡgöba Dangunu ölbölḡi akza. Anutu bauköiga yuai pakpak miwikḡaiyohotka galöm köläkzawi, yaḡön keu kewö jiza: ¹⁵ Nöḡön göhö ahakmemegahö könaḡi möt kutubi kewö akza: Urugi qahö amöriza aka nöḡö könöḡ bölamnan uruge qahö jemakza. O urugan amöribawak me könöwibawak, mianḡön möḡpi dop kölbawakmö, jöḡaḡe malnönnga qahö dop kölja.

¹⁶ “Kun me kun dop kölbawakmö, urugan borom kun könöḡkönöḡ aiga könöḡkan qahö jezawi me uruamöt qahö akzani, mi qahö dop

* **3:12:** Ind 21.2; Ais 62.2; 65.15 * **3:14:** Qam 8.22

kölja. Könöp aka amöt sutñire uruyahötnöñ lañ maljanangöra mönö numbuneyök söwötköm gihibi geman. ¹⁷ Nangi silegi mem öngöba kewö jimakzan: Nöñön azi kindiñbirik qetbuñanambuk akzal. Sukinap mem sehiba dopne miwikñaizal. Siyoñsayoñi qahö mala yuai kungöra qahö osizal. Mewö jimakzanzmö, könañamgi ölni qahö möt kutuzani, mi kewö: Göñön mönö kumkanjam aka tapötkokorok (dabökokorok) malnönga tosatñan wösömötmöt ak gihimakze. Wanapñi mala jegi gömöliiga tiktauk sile aukñe malakzan.

¹⁸ “Miañgöra qambañ keu kewö gihizal: Göñön nöñgöreñök yuai karöbut ki söñgöroñi meman: Azi kindiñbirik qetbuñagabuk akñangöra mönö goul könöpnöñ delasi ohoba gödöwörötni mendenget sösonihiba eta qahöwahöhi, mi mönö bohonñi meman. Sile aukñe malakzani, miañgö gamuñi közambötmangöra mönö maluku tuatñi bohonñi memba löñgötman. Jegi gömölizawi, miañgöra mönö jepisik kelök mi bohonñi memba jegi törörök umangöra miriman. ¹⁹ *Nöñön wölböt alaurupni jöpaköm enjimakzali, mi körek bölöñamñinañgöra tembula jim enjiba mindiñqindiñ ak enjimakzal. Ölöwakñegöra mewö ahakzal. Miañgöra gi mönö jaulalañ mosöta urugi melenđa sinjisöndoki andö qeba malman.

²⁰ “Mötnöñ, nöñön nañgunöñ qeba kinjal. Kunñan nöñgö keu imbini möta uru nañguni musulmawi, nöñön mönö yañgö miri uruñe öngöba yambuk tatpi yañön nömbuk köisirik tata mohotñe nene nembit.

* **3:19:** Qam 3.12; Hib 12.6

21 “Nöñön esapesap bölöñi pakpak oñgita luhut ala Iwinan noañgiri yangö jakömbuak dumñe eta qöhöröñe tatzal. Mianğö dop kunñan esapesap bölöñi pakpak oñgita luhut almawi, nöñön mönö i wañgitpiga nöñgö jakömbuak dumne eta qöhöröñe tatma.

22 “Eñgöreñök kunñan kezapñambuknöñ malja ewö, Uña Töröñan zioz kambuñi kambuñi neñgöra keu jimakzawi, yañön mönö mi kezap ala möt kutuma.” Mewö.

4

Jeni melenñiga kunöñ Suep jakenöñ tariga ehal.

1 Mianğö andöñe jemelen kunbuk asuhuiga Suep miri nañguñi kun añañjiiga ehal. Ekiga imbi mutuk tömun qainñi kun (biugel) ewö keu jiiga mörali, yañön mönö suariba kewö jiyök, “Gi mönö kewö kotnöñga andöñe yuai asuhumawi, mi kon-del gihimam.”

2* Mewö jiiga mianğöreñök Uña Töröñan nömeiga alburupñan qakne öngöiga yuai kewö ehal: Suep miri uruñe jakömbuak dum ahöiga kunñan mianğöreñ tarök. 3 Taröhi, yangö jemesoholñangö asakñan mönö eröknam me jamönjin qetñi jaspö aka wale bönbönñi me köt qetñi karnilian mianğö dop gilikbilikñambuk asariba ahöyök. Kiam nesilam kun kulem mundañi mumunene kamböñi me jamönjin qetñi emerald ewö mianjön jakömbuak dum mi lökñanök liliköba töñgönñi göröhiba ahöyök.

Dum bohonñi liliköba dum 24:ñan tatze.

* 4:2: Eze 1.26-28; 10.1

4 Jakömbuak dum tosatni 24 mienön dum bohonni mi liliköba tatketka miengö qakñine Anutugö jitñememeurup 24 tatket. Yeñön malukuñini tuat lalamñanök öluñ geiga nöroñjine goul ila jalö kunduta tatket. 5 *Dum bohonni miangöreñök wöl bilikbilik jesöngö asariiga giñgururuñ asuhuiga imbi wölpöndañgö ötoñ kourukni ewö möral. Dum bohonñangö wösöñe tos kiwa asakni 7 jeba asariba kinget. Kiwa 7 mi Anutugöreñ uña bohonni 7 akze. 6 *Mewöñanök jakömbuak jake wösöñe yuai gilikbilikñambuk köwet ewö ehal. Mi kirin jöhanñi jöhanñi kölköbilikbilikñinambuk melenða asarimakzei, mönö miangö dop asariyök. Jake bibiñe dum liliköba bem jembon 4 kinget. Andöñini aka wösöñini mi jeñinanök dop köliga kinget.

7 Bem jembon mutukñan laion sömbup ewö ahök. Alañan bulmakau aziñi ewö ahök. Alañiri kungö kaisoñgolomni mi azi jesöngöroñangö tandök ahök. Alañini 4:ñan tukapkap bölbölgömakzawañgö tandökña ahök.

8 Bem jembon 4 mohot mohot yeñgö giñginñini 6 pakpak ahöm eñgiyök. Silenñini lökñanök aka giñginñini bapñe mewöyök jekötñinanök dop köle eñgiiga kinget. Kinda sunjem silim liñet kewö qörörök kölakze,

“Kembu Anutu kukösum pakpakö Toñi göñön mönö töröñi aka töröñi aka töröñanök akzan. Malmal Toñi göñön mönö möpñangö möpñeyök mala kota maljan aka kunbuk lilingöba

* **4:5:** Eks 19.16; Ind 8.5; 11.19; 16.18; Eze 1.13; Ind 1.4; Zek 4.2

* **4:6:** Eze 1.5-10, 22; 10.14; Eze 1.18; 10.12; Ais 6.2-3

asuhuba mal öngöman.”

⁹ Bem jembon 4 mienön mönö mewö möpömöpösei liñet kölakze. Kunöñ jakömbuak dumnöñ kinda nalö teteköñi qahö mal öngöba malmawi, i aködamun qetbuña al wañgiba saiwap jimakze. ¹⁰ Mewö ahakzeangö dop Anutugö jitmeme 24 mienön eta kun jakömbuak dumnöñ tatzawi, yangö jeñe simin köla sipkömakze. Kunöñ nalö teteköñi qahö mal öngöba malmawi, yangö waikñi memba möpöseim wañgimakze. Möpöseim wañgiba ila jalöñini qeköba jakömbuak dum wösöñe ala kewö jimakze,

¹¹ “O Kambu Anutunini, göñön öröyui pakpak miwikñaim enjinöñ. Göhö jitsihitkan nam köl enjiiga letota malmal miwikñaiba malje. Miangöra aködamun qetbuña mi al gihiba saiwap jim gihimakzin. Göñön mo-hotñan mönö möpöqöpösei pakpak anğön kölmanangö dop akzan.” Mewö.

5

Lamanöñ Anutugö böröñeyök kimbi köpöp meyök.

¹ *Miangö andöñe kimbi köpöp kun ekiga jakömbuak dumnöñ tatzawangö böröñi ölñe ahöyök. Kimbi miangö sinñi mi likepliköp lökñanök kulemöhök ohoba köpeiba sapönöñ ala

* **5:1:** Eze 2.9-10; Ais 29.11

munğem supap (sil)* 7:nöj köla mekötahögetka ahöyök. ² Mewöyök Suep garata ösum-mumuñambuk kun ekiga köhöikñanök qeta buzup keu kewö qesiba jiyök, “Dañön sarak sorokñi aka ölop kimbi köpöp kiangö munğem supapñi (sil) munjurata kötulmawangö dop akza?”

³ Mewö jiyökmö, Suepnöñ, gölmenöñ aka kömupkö uñem miri mianğoreñ körekmakörek engegetka kunñan kun mi mutula kulemñi ekñawangö dop qahö ahök. ⁴ Kunñan kun sarak sorokñi aka kimbi mi mutula kulemñi ekñawangö dop qahö miwikñaigeri, mianğöra nöñön gwötpuk sahöt böliäl. ⁵ *Sahöt bölibiga Anutugö jitñememe yeñğoreñök kunñan nöñğöra keu kewö jiyök, “Mönö kude sahötnöñ. Mötnöñ, Juda kambunöhök Deiwidkö gwölönarökñi kun ahuba laion sömbup ewö aka Bölönangö Tonji luhut ala malja. Yañön mönö ölop köhöiba kimbi köpöp kiangö munğem supapñi (sil) 7 mi munjurata kötulma.”

⁶ *Mewö jiiga Lama moröñi ekiga jakömbuak dum bibiñe bem jembon 4 miengö sutñine kiniga Anutugö jitñememe yeñön liliköm wangiget. Lama moröñi mianñön mönö qeget kömuyöhangö tandökña kinök. Ilikñi 7 aka jekötñi 7. Anutunöñ uñaurupñi bohonñi 7 melaim enğiiga gölmegö ambazip pakpak yeñğoreñ anda maljei, jekötñi 7

* **5:1:** Kantri tosatñe kimbi ohoba esunöñ ala sapö memba kunñan mi kötulbapüköra aka munğem supapñöñ kölakze. Kunñan munğem supap (sil) mi lañ munjurata kulemñi yoñgorö oyoñbawak, mi mönö miwikñaigetka keubuk akña. Kimbi toñanök mi galöm kölakza. Miri mi ki namñi ala misiin gemakzapmö, kimbi mi munğem supapñöñ jöhömakze. * **5:5:** Jen 49:9; Ais 11.1, 10

* **5:6:** Ais 53.7; Zek 4.10

mi mönö yeᅅgö söpsöpᅅina akze. ⁷ Lama moröᅅi mi ekiga kaba kimbi köpöp supapᅅambuk mi jakömbuak dumnöᅅ tatzawaᅅgö böronᅅi ölnᅅeyök meyök. ⁸ *Mi meiga bem jembon 4 aka Anutugö jiteᅅememe 24 mienᅅön mönö mianᅅgöreᅅök Lama moröᅅaᅅgö wösöᅅe sipköba eta simin kölget. Yeᅅön mohot mohot kulele aka goul qambi memba kinget. Ambazip sarakᅅan köulukögetka Anutugöreᅅ öᅅgömakzawi, mianᅅön mönö jiniᅅ ohohogö dop aiga wöronᅅi umköhöwakᅅambuknöᅅ öᅅgöba pukpukömakza. Wöron mewöᅅan mönö goul qambiᅅini kokolak qeiga kinget. ⁹ *Simin köla liᅅet döläkᅅi kewö köla jiget,

“Göᅅön qainᅅi kun akzan. Gi guhugetka kömumba sepki mokoba mianᅅön ambazip bohonᅅi memba eᅅgömenöᅅ.

Ambazip mi bem isikᅅinaᅅgö dop, keu jöl jijiᅅinaᅅgö dop, kambuᅅinaᅅgö dop aka kantriᅅinaᅅgö dop. Göᅅön mönö mienᅅgöreᅅök tosatᅅi eᅅgömenöᅅga Anutugö buᅅaya akze.

Mianᅅöra göᅅön mönö sarak sorokᅅi aka kimbi köpöp supapᅅambuk memba muᅅgem supapᅅi (sil) mutulmanaᅅgö dop akzan.

¹⁰ *Yeᅅön Anutugö buᅅaya aketka kusum eᅅgiba kuᅅgum eᅅginöᅅga bemtohoᅅgahö kiᅅ kambu kambu aka jike nup galömurupᅅi akze. Yeᅅön Anutuninaᅅgö nupᅅi memba mala gölme dop ambazip galöm köl eᅅgiba mal öᅅgöme.”

* **5:8:** Sum 141.2

* **5:9:** Sum 33.3; 98.1; Ais 42.10

* **5:10:**

Eks 19.6; Ind 1.6

11 *Liñet mewö köla jigetka möta toroqeba uba Suep garata jañgöñini tausenñi tausenñi aka milyönñi milyönñi mi engeka liñet kourukñini möral. Yeñön jakömbuak dum kösutñe kinda bem jembon 4 aka Anutugö jitñememe 24 mi liliköm ençiba liñet kölget. ¹² Liñet köhöikñanök qeta kewö kölget,

“O Lama moröñi qeget kömuyöhi, yañön mönö sarak sorokñi aiga Anutunöñ ösum-mumu aka töhötmöriam wañgiiga dopñe akza.

Mötkutukutu öngöñgöñi aka kukösum pakpak buña qeiga dopñe akza. Sarak sorokñi aiga ölop qetbuña pakpak wañginga asakmararañ buña qeiga möpöseim wañgizin.”

13 Mewö köla möpöseigetka liñet kambu kun kewö möral: Anutunöñ malmalbuk miwikñaim ençiyöhi, mienön mönö körekmakörek liñet kölgetka möral. Suepnöñ maljei, gölmenöñ maljei, kömupkö uñem mire aka köwet çakñe maljei, mienön mönö körek numbuñini mindiriba liñet kewö kölget,

“Jakömbuak dumñe tatzawi aka Lama moröñi neñön inçiri möpöseim etkizin.

Kötuet Toñi etkö qetbuñañiri jim qarimakzin. Nalö dop asakmararañ etkiinga kukösum Toñi mi teteköñi qahö mal öngömahot.”

14 Mewö kölgetka bem jembon 4 mienön “Keu mi ölña,” jiget. Jigetka Anutugö jitñememe yeñön eta dapköba simin köla Anutu waikñi memba möpöseim wañgiget. Mewö.

6

Lama moröñan muñgem supap mohot mohot

* 5:11: Dan 7.10

munjuratza.

¹ Mewö möta yuai kewö asuhui ehal: Lama moröñan kimbi köpöp supapñambukö munğem supapñi (sil) 7 miəngöreñök mutukñi munjurata kötulök. Kötuliga bem jembon 4 yeñgöreñök kunñan keu kewö jiyök, “Mönö asuhuba kanöñ!” Keuñi mi wölpöndañ tandök ewö köhöikñanök qeri möral. ²*Mewö jiiga möta miəngöreñök hos tuatñi kun asuhuiga ehal. Hos miəngö qakñe azi kun timbiñambuk tari tosatañan ila jalö wañgigetka nöropñe kölök. Mi köla yarönöñ luhut ala malöhañön mönö kunbuk hos qakñe yarönöñ luhut almamgöra anök. Mewö.

³ Lama moröñan munğem supap (sil) yahötñi munjurata kötuliga bem jembon yeñgöreñök yahötñi yañön keu kewö jii möral, “Mönö asuhuba kanöñ!” ⁴*Mewö jiiga miəngöreñök hos kun silenji pisikñi somabölämbuk asuhuiga ehal. Azi kun hos miəngö qakñe taröhi, Anutunöñ mönö i yom karim gili luai qahöwakñapkö kukösumñi wañgiyök. Mi wañgiiga gölmenöñ aum añgöhöba kömumegöra kunğuiiga ambazip uru mem wahöt eñjimawañgö kukösumñi miwikñaiyök. Mi miwikñaiiga bimgö sou keta bölöknji wañgigetka memba anök. Mewö.

⁵*Lama moröñan munğem supap (sil) karöbutñi munjurata kötuliga bem jembon yeñgöreñök karöbutñi yañön keu kewö jii möral, “Mönö asuhuba kanöñ!” Mewö jiiga miəngöreñök hos injañi kun asuhuiga ehal. Azi kun hos miəngö qakñe taröhi, yañön inapkö lömbötñi kewötpingö dop ipñi (skeil) mi böroñan memba tarök. ⁶ Mewö

* 6:2: Zek 1.8; 6.3, 6 * 6:4: Zek 1.8; 6.2 * 6:5: Zek 6.2, 6

tariga bem jembon 4 yeŋgö sutŋineyök kunöŋ keu jiiga kourukŋi tandök ewö kewö möral, “Silim mohotkö töwaŋi (Kina 5) mianöŋ ölop 1 kilogram wit flaua me 3 kilogram bali flaua mi bohonŋi meman. Töndup nenegö oil ip aka wain kösö nup mi mönö kude mem bölime.” Mewö.

⁷ Lama moröŋan muŋgem supap (sil) 4:ŋi munjurata kötuliga bem jembon 4:ŋan keu jiiga kourukŋi kewö möral, “Mönö asuha kanöŋ.” ⁸*Mewö jiiga miangöreŋök hos kun silenji gohotgohot aka kaukaŋambuha asuhaiga ehal. Hos miangö qakŋe taröhaŋgö qetŋi mi kömupkö kondotkondot Toŋi. Yaŋgö kösutŋe kömupkö ujem miri Toŋan mewöŋanök i wuatangöba kayök. Gölme mendengetka bahöŋi 4 ahöiga miengöreŋök kungö ambazipŋi mi galöm köl eŋgibitkö kukösumŋi mi Anutunöŋ etkiyök. Kukösum mi etkiiga ösumŋiran gölmegö ambazip bahöŋi mi kewö mem kömum eŋgiyohot: Tosatŋan sou ketanjan (bainat) auba kömuget. Tosatŋan bödinöŋ kömuget. Kawöl kanjamŋambuknöŋ tosatŋi eŋgömeiga kömuget aka tosatŋi mi gölmegö sömbup kalŋi mienöŋ eŋgöhögetka kömuget. Mewö.

⁹ Lama moröŋan muŋgem supap (sil) 5:ŋi munjurata kötuliga miangöreŋök Anutugö ambazip tosatŋi eŋgugetka kömugeri, yeŋgö uŋaŋini eŋgehal. Yeŋön Anutugö Buŋa keuŋi aŋgö köla naŋgöba jim sehiba malgeraŋgöra eŋgugetka kömumba alta bapŋe ahöget. ¹⁰ Euyaŋgöreŋ ahöba köhöikŋanök kewö qetket, “O Kembu kukösum Toŋi, göŋön diŋdiŋi aka ölböŋi akzan. Miangöra mönö nalö dawik mambörin teköiga miangöreŋ

* 6:8: Eze 14.21

gölmegö ambazipni kewöt enjgiba keunini jim teköman? Nejon gi welen qem gihiinga nenjugetka sepninanjö kitipni mi mönö wani nalönön melejnönnga qaknjine öngöma?”

11 Mewö jigetmö, maluku tuatni köröpni mi mohot mohot yengöra köl enjiget geiga Anutugö jimkutukutu kewö enjigetka mötket, “Inini mönö toroqeba nalö töröptökni mamböta malme. Mötnarip alaurupninan toroqeba urugö nup memba malgetka injini ewö mewöjanök enjugetka kömume. Yenön kömugetka janjö alali, mianön dopje aiga nalö mianjörenök mönö enjugeri, yengö keunini jim tekömam.” Mewö.

12 *Lama moröjan munjem supap (sil) 6:ni munjurata kötölöhi, mi uba ehal. Mi munjurata kötölöhi, nalö mianjören kenöj tandökni sohosohöni gilök. Wehön jejan böuktutuk ala injan köla wösöbirikö maluku ni sanjöp ewö (meme jupnan memenanjö tandök) aiga sönjauyök. Köin jejan melenja lökjanök pisihiba sep ewö ahök.

13 *Mewö aiga senjelau suepnön ahözei, mienön mönö gölmenön etket. Newan kötni gohoriba tatketka luhut köhöiknan qeba utuköba mumburatiiga erakzei, mönö mianjö dop buratiba gölmenön tata pilpil etket.

14 *Mewö etketka suap ehakzini, mianön mönö ayapköyök. Kimbi köpöp köpeigetka öröba anakwanjö dop mönö wölakzak öröba anda ayapköyök. Mi ayapköiga kundunji pakpak aka köwetkö gölme

* **6:12:** Ind 11.13; 16.18; Ais 13.10; Joel 2.10, 31; 3.15; Mat 24.29; Mak 13.24-25; Luk 21.25 * **6:13:** Ais 34.4 * **6:14:** Ind 16.20

jölanni jölanni mi mönö körek ahöahöñineyök zılan kök ala sömuniget.

15 *Mewö asuhuiga gölmegö kin kembuñi kembuñi, azi jembonñi jembonñi aka suahö galömñi galömñi mienñon mönö ölöñ köla asambötket. Ambazip kindinbirik qetbuñaninambuk, ambazip kukösumñinambuk mi mönö körek kök ala asambötket. Nanñini nupñini memakzei aka toninangö welennini öne qemakzei, mi mönö körek pakpak banjet, köt kinimñi aka kundunangö sem sianñi jaruba mianğoreñ asambötketka engehal. 16 *Mianğoreñ asamböta kundunñi Tonñi aka sem sia Tonñi enğohola kewö uletket, “Inñini mönö kundunñi jim tekögetka buaköba kaba turum nenğiget. Jakömbuak dumñe tatzawanñon jemesohol köl nenğibapuköra aka Lama moröñangö irimsesewölñan nenğubapuköra mönö jim tekögetka közamböt nenğiget.” Mewö uletket. 17 *Yetkön irimsesewölñiri aukñe kondeljahori, mianğö nalöñi ketanñan mönö kam kunğuba ahöza. Mi kunñan kun mesohol köla kinmawanğö dop qahö. Mewö.

7

Israel ambazip 144.000 mi Anutunöñ asö köl enğima.

1 *Mianğö andöñe Suep garata 4 enğekiga gölmegö wanğömñi 4 mianğoreñ kinget. Yenñon gölmegö luhut Tonñi bohonñi 4 mi jöhöm enğiba

* 6:15: Ais 2.19, 21 * 6:16: Hos 10.8; Luk 23.30 * 6:17: Joel 2.11; Mal 3.2 * 7:1: Jer 49.36; Dan 7.2; Zek 6.5; Eze 9.4, 6

anğön kölget. Luhutnön gölme qakne me köwet qakne lañ gilbapuköra me ip kunñan qebapuköra mönö Toñi 4 mi böröñinan memba jöhöba kinget. ² Anutunön Suep garata 4 mi gölme aka köwet köndenñ engibingö kukösumñi engiiga gölme wañgömñine kinget. Mewö kingetka engehiga Suep garata kunön wehön kotkotñeyök asuhuba wahöri ehal. Yañön malmalgö Toñi Anutugö muñgem asö öröpñi galöm köla kaba Suep garata 4 yeñgöra köhöikñanök qerök.

³ Qeta keu kewö jiyök, “Inini mönö gölme me köwet mi zilañzilañ kude köndenñ etkime aka ip mi kude ayuhum engime. Mi qahöpmö, mönö mambötkeka mutuk zilañök Anutuninañgö muñgem asöñi mi nupñi memakzei, yeñgö mesoholñine mekötahöm engibin. Mi mutuk kösöba mekötahöm engiingun andöñe mi ölop köndenñda ayuhume.” ⁴ Mewö jiiga Anutugö muñgem asöñi mi Israel ambazip tosatñi yeñgö mesoholñine kösöm engiget. Kunönñ yeñgö jañgöñini jiiga kewö möral: Israel ambazip kambu 12 pakpak miengöreñök mindiriba ambazip 144.000 mi kösöm engiget.

⁵ Israel kambu mohot mohot miengöreñök 12.000 mewö mewö kösöm engiget. Juda kambugö 12.000, Ruben kambugö 12.000, Gad kambugö 12.000, ⁶ Aser kambugö 12.000, Naftali kambugö 12.000, Manase kambugö 12.000, ⁷ Simeon kambugö 12.000, Liwai kambugö 12.000, Isakar kambugö 12.000, ⁸ Zebulun kambugö 12.000, Josef kambugö 12.000 aka Benjamin kambugö 12.000. Mewö mewö asö köla mekötahöm engigetka

mindiriba 144.000 ahök. Mewö.

Oyaenjkoyaen malmeanjö kambu ketanji ehal.

⁹ Miangö andöne kambu jitni buburatinji jaŋgöŋini kude oyoŋoyoŋgö dop mi ehal. Ambazip mi kambuŋinaŋgö dop, bem isikŋinaŋgö dop, kantriŋinaŋgö dop aka keu jöl jijiŋinaŋgö dop tokoba jakömbuak dum aka Lama moröŋi yetkö wösöŋire kinget. Miangöreŋ kinda maluku köröpŋi tuatŋi köteköm anguget geiga böröŋinan nip sinŋaŋgö böröŋi memba kinget. ¹⁰ Mi memba kinda köhöikŋanök qeta kewö jiget, “Anutuninan jakömbuak dumŋe tatzawi aka Lama moröŋi yetköŋ mönö mem letot neŋgiyohotka oyaenjkoyaen akzin.”

¹¹ Mewö qeta jigetka Suep garata pakpak yeŋön jakömbuak dum kösutŋe areŋnöh kinda Anutugö jitŋememe aka bem jembon 4 mi liliköm enŋiget. Mewö kinda jakömbuak dum wösöŋe bamgöba eta simin köla Anutu waikŋi memba möpöseim waŋiget. ¹² Anutu möpöseim waŋgiba kewö jiget, “Keu mi ölŋa! Anutu gi mönö kötuŋet, asakmararaŋ aka mötkutukutu öngöŋgöŋaŋgö Toŋi akzan. Neŋön gi möpöseim gihiba qetbuŋagi jim qarimakzin. Anutunini, göŋön ösum-mumu aka kukösum Toŋi akzan. Neŋön nalö dop mewö jim köhöininga Toŋi mi teteköŋi qahö mal öngöba malman. Keu mi ölŋa!”

¹³ Mewö möpöseiba jigetka Anutugö jitŋememe yeŋgöreŋök kunŋan kewö jiba qesim niŋgiyök, “Ambazip maluku köröpŋi tuatŋi löŋgöta kinjei, mi daŋön? Mi mönö denikeyök kaba mewö tokoba kinje?”

14 *Qesim niŋgiiga kewö melen wanġial, “O ketanġamni, mi nöġön qahö mötpiga nangok mötzan.” Mewö melen wanġibiga jittjememe yaġön kewö jii möral, “Kahasililiŋ keta bölökġaŋgö sutġeyök kotkeri, yeġön mönö mia akze. Lama moröġaŋgö sepġan mönö opo malukuġini sanġoġni tuariiga malget. 15 Mewö malġeraŋgöra aka Anutugö jakömbuak dumġi mesohol köla sunġem silim möpömpösei jikeġe (tempöl) mala Anutugö nupġi memba malme. Mewö malgetka jakömbuak dumġe tatzawaġön mönö opo koumġi möröreŋgöba köl turum eŋgiiga malme.

16 **“Mewö malgetka nalö kunöġ nenegö me ogö qahö kömume. Wehönöġ me yuai könöġġambuk kunöġ mönö qahö eŋgohotirima. 17 *Kewögöra oyaenġkoyaen malme: Lama moröġan jakömbuak jake bibiġe tata galöm köl eŋgiba eŋguaŋgiriga malmal köhöikġaŋgö o töwatġaŋgö jeġe anakġe. Anutu nanġak jeġineyök imbilġini pakpak kutuiga teköma.” Mewö.*

8

Lama moröġan munġem supap 7:ġi munġuratza.

1 Lama moröġan munġem supap (sil) 7:ġi munġurata mutuliga Suep miri mianġöreġ kouruk pakpak göröġ ala 30 minitkö dop nöġ qeba ahöyök. 2 Mewö asuhuiga Suep garata 7 Anutugö wösöġe kinġei, mi eŋgekiga kunöġ tömun qainġi kun (biugel) 7 mi böröġine ala eŋġiyök.

* **7:14:** Dan 12.1; Mat 24.21; Mak 13.19 * **7:16:** Ais 49.10

* **7:17:** Sum 23.1; Eze 34.23; Sum 23.2; Ais 49.10; 25.8

³ *Mi engekiga Suep garata kun asuhuba jiniŋ ohohogö goul qambiŋi memba kaba alta kösutŋe kinök. Ambazip sarakŋi pakpak Anutugö köulukögetka yaŋön jiniŋ altanöŋ ohoiga wörönŋi umköhöwakŋambuk mi köulukŋinambuk toroqeba pukpuköba mohotŋe öŋgöba Anutugören anakza. Goul alta mi jakömbuak dum wösöŋe kinjawi, yaŋön mönö mianŋö kösutŋe kiniga tosatŋan jiniŋ mi gwötpuk ohomapköra wangiget. ⁴ Yaŋön jiniŋ mi ohoiga mianŋö köwakŋan mönö Anutugö ambazip sarakŋi yeŋgö köulukŋinambuk toroqeba Suep garata yaŋgö böröneyök wahöta Anutugö jemesoholŋe öŋgöget. ⁵ *Suep garata mianŋön jiniŋ qambi mi memba altanöhök könöp jitŋi mei jeiga qambi mianŋören uiga kokolak qeiga gölmenöŋ gili geyök. Gili geiga mianŋörenök wölpöndaŋgö göjuŋi göjuŋi asuhuba giŋgururuŋ qerök. Wölbilik ösumŋinambuk asuhugetka kenöŋi kenöŋi nalöŋi nalöŋi meyök. Mewö.

Garata yeŋön tömun qainŋi kun uget.

⁶ Suep garata ⁷ tömunŋini qainŋi kun (biugel) megeri, yeŋön mi ubingö jöjöröget.

⁷ *Garata mutukŋan wahöta tömunŋi qainŋi kun uyök. Mi uiga ais kötŋi aka könöp bölamŋi mi kie ewö asuhuba sepuk toroqegetka kunöŋ mi mokoiga mohotŋe gölmenöŋ erök. Mianŋön könöpŋambuk eta gölme qeiga gölmegö bahöŋi karöbutŋan jem teköyök. Arökŋaŋgö ipŋi miŋgö

* **8:3:** Amos 9.1; Eks 30.1, 3
19.16; Ind 11.19; 16.18

* **8:5:** Lew 16.12; Eze 10.2; Eks
* **8:7:** Eks 9.23-25; Eze 38.22

bahöni karöbutñan jem teköget aka gwözözak sinñi görökñi mi körek jeba jem teköyök.

⁸ Garata yahötñi yañön wahöta tömunñi qainñi kun uyök. Mi uiga kunöñ kundunñi ketanñi könöp jejenñi tandök ewö (wolkeno) yuai mi giliga köwetnöñ geyök. Geba köwet meiga köwetkö bahöni karöbut miengöreñök kunñan melenña sep ahök. ⁹ Mewöñanök Anutunöñ köwetkö yuainñi pakpak miwikñaiiga maljei, miangö bahöni karöbut miengöreñök kun mi kömuget aka wañge pakpak miengö bahöni karöbut miengö likepñini kun mi jömgöba ayuhuget.

¹⁰ *Garata karöbutñan wahöta tömunñi qainñi kun (biugel) uyök. Mi uiga senjelau ketanñi kiwa bölamñi ewö tandök jeba suepnöhök teköba erök. Eta köla gölmegö o töwatñi enguba miengö bahöni karöbut miengöreñök kun aka o jeni pakpak mi dop köl engiyök. ¹¹ *Senjelau miangö qetñi mi röbek kömbukñambuk. Röbek miangön eriga onñi onñi miengö bahöni karöbutñi mi melenña kömbukñinambuk aket. Kömbukñinambuk akerangöra aka ambazip gwötpukñan mi nemba kömuget.

¹² *Garata 4:ñi yañön wahöta tömunñi qainñi kun uyök. Mi uiga kunöñ wehön jeni aka köñ jeni mietkö asakñirangö bahöñiri karöbutñi mi etkuiga bahösapsap ömuñ köla söñauyohot. Mewöñanök senjelau bahöñini karöbutñi enguiga melenña söñauget. Miangöra silim nalöñangö bahöni karöbutñan söñauba pandaman ahök. Mewöñanök

* **8:10:** Ais 14.12 * **8:11:** Jer 9.15 * **8:12:** Ais 13.10; Eze 32.7; Joel 2.10, 31; 3.15

sunǵemǵö asakñan töriiga bahöñi karöbutñan söñauyök.

¹³ Mewö aiga eu uba tukapkap kun eka mötpiga könakembañe eu bölbölgöba suep bibiñe kutuba kaba köhöikñanök qeta kewö jiyök, “O ambazip gölmenöñ maljei, Suep garata karöbut yeñön mönö toroqeba tömunñini qainñi kun ubingö dop akze. Tömun karöbut miñgö kourukñini mötketka lömböt kanjamñambuk karöbut asuhumei, miñgöra mönö wöziköba yei! yei! yei! jiba sahötzal.” Mewö.

9

Suep garata 5:ñan tömunñi qainñi kun uyök.

¹ Suep garata 5:ñi yañön tömunñi qainñi kun (biugel) uiga ekiga suepnöhök señgelau kun teköba gölmenöñ erök. Eriga kunöñ ömewöröme yeñgö löm dutñi qahö miñgö ki moröñi mi señgelau Toñi mi wañgiyök. ² *Mi wañgiiga öme löm dutñi qahö miñgö önunñi musuliga miñgöreñök köwak ketañi söñgok imarurubuk jeba köwak wahörakzawi, mönö miñgö dop kundumgöba wahöta wehön jeñi esuhuba luhut köwaknöhök dop köl teköyök. ³ *Köwak miñgö uruñeyök gawötñi gawötñi mosöta gölmenöñ kañgotketka Anutunöñ kukösum eñgiyök. Kukösum mi skorpion (omeqafa) yeñgöreñ kukösum tandök ewö ahök.

⁴ *Mi eñgiiga Anutunöñ kewö jim kutum eñgiyök, “Inini mönö gölmegö yuai görökñi gwözözak me ip mewöñi mi kude ayuhum eñgimemö, ambazip mesoholñine Anutugö muñgem asöñini qahö

* **9:2:** Jen 19.28 * **9:3:** Eks 10.12-15 * **9:4:** Eze 9.4

miyök mönö mem bölim enjime.” Mewö jim kutum enjiyök. ⁵ Anutunöŋ gawöt mi kukösum enjiiga ambazip enjöhögetka köiŋ 5:gö dop sihimbölö önöŋi qahö mötket. Sihimbölö mi skorpion (omeqaqa) azi yöhöiga sihimŋi mötzawi, mönö miangö dop. Sihimbölö mewö mötketmö, Anutunöŋ aŋgön köl enjiiga mem kömum enjimeangö kukösumŋi mi gawöt yeŋön qahö memba öne enjöhöget. ⁶ *Ambazip enjöhögeri, yeŋön nalö miangöreŋ kömumbingö jarumemö, kömup mi qahö miwikŋaiba kömumbingö osime. Kömumbingö möta qemjeŋ qememö, kömupkö kondotkondot Toŋan mönö kungen anma.

⁷ *Gawöt enjekiga mienŋön hos yarögöra aködamunŋinambuk jöjörömakzei, mönö miengö dop aket. Nöröpŋine yuai mundani goul ewö kölgeri, mi ila jalö tandöktandök ahök. Jemesoholŋinan ambazip jemesohol tandök ewö aket. ⁸ *Gawöt miengö nöröp jupŋini mi gwala ambi yeŋgö nöröp jup ewö aket. Gawöt jitŋinan laion sömbupkö jitŋi ewö aket. ⁹ *Göwaŋgöwaŋini (töptöp maluku) mi ain suman ewö tandök aket. Ginginŋini qegetka ötöŋ asuhui mörali, mi kewö: Hos sehisehŋi yeŋön yarögö karenŋi karenŋi öröba luhuba binnöŋ angetka giŋgururuŋ asuhumakzawi, mönö miangö dop.

¹⁰ Dagiŋini mi skorpion (omeqaqa, aŋamumu) ewö jitŋinambuk aket. Mienŋön ambazip köiŋ 5:gö dop sihimbölö mötmegöra enjöhögeri, miangö kukösumŋan mönö gawöt dagiŋine ahöm enjiyök.

* **9:6:** Job 3.21; Jer 8.3 * **9:7:** Joel 2.4 * **9:8:** Joel 1.6 * **9:9:** Joel 2.5

¹¹ Gawöt mienğö kiñ kembuñini mi ömewöröme yeñğö löm dutñi qahö mianğö garatañi qetñi Ayuayuhu Toñi. Mi Hibru keunöñ Abadon aka Grik keunöñ Apolion.

¹² Yei wölzik mutukñi kanjamñambuk mi mewö teköyök. Mötket, mianğö andöñe yei wölzik yahöt kanjamñirambuk mi mönö toroqeba könañgep asuhumahot. Mewö.

Suep garata 6:ñan tömunñi qainñi kun uyök.

¹³ *Suep garata 6:ñi yañön tömunñi qainñi kun (biugel) uyök. Mi uiga Anutugö wösöñe goul alta ahözawi, mianğö ilikñi 4 mienğöreñök kouruk kun kaiga möral. ¹⁴ Kouruk mianñön Suep garata 6:ñi tömunñambuk yañğöra kewö jiyök, “Anutunöñ garata 4 jöhöba gwaröhöm engiba o töwatñi ketañi qetñi Yufreitis mianğö qöhöröñe al engiyöhi, mi mönö pösat engiman.”

¹⁵ Anutunöñ garata 4 mi jöhöm engiba gwarönöñ tatmegö (yara) yambuñini, köiñini, silimñini aka auañini mi törörök arengöm engiiga tatket. Yeñön nalöñini mi kam kuñguiga mianğöreñök ambazip kantriñi kantriñi mienğö bahöñi karöbutñi mi engubingö jöjöröba tata nalöñinañğöra mambötket. Mianğöra Suep garata 6:ñan altanöhök kouruk möta mianğöreñök anda garata 4 mi pösat engiyök. ¹⁶ Pösat engiiga yarö kambu keta bölökñi mi hosñinambuk asuhuba kaget. Nöñön jañğöñini mötpiga 200 milyön ahök.

¹⁷ Jemelen mianğöreñ azi hos qakñe tata kageri, mienğö kaisoñgolomñini ekiga kewö tandök aket: Göwañğowañini (töptöpkö ain sumañini) mi könöp

* **9:13:** Eks 30.1-3

jit pisikŋi, asoŋi injaŋkölköŋambuk aka gohotŋi salfa könöp köt ewö. Hos mienğö kaisoŋgolomŋini engekiga nöröpŋini laion sömbupkö nöröp ewö aketka numbuŋineyök könöp, köwak aka köt könöpŋambuk qetŋi salfa mi eta kayök. 18-19 Hos yeŋğö numbuŋineyök könöp, köwak aka könöp köt qetŋi salfa eröhi, mianjön mönö ambazipŋi ambazipŋi enguyök. Hos mienğö kukösumŋini mi numbuŋine aka dagiŋine ahöyök. Dagiŋini mi mokoleŋ ewö aketka dagiŋinaŋğö kitipŋi mi jitŋinambuk. Kitipŋi jitŋinambuk mienjön mönö ambazip ihilek ewö enğohotirimakze. Lömböt kanjamŋinambuk karöbut mi mönö gölmegö ambazip pakpak yeŋğö bahöŋini karöbutŋi mi enğuiga kömuget.

20 *Lömböt kanjamŋinambuk mienjön ambazip tosatŋi qahö enğuget kömumba toroqeba malgeri, yeŋjön mönö tondup uruŋini qahö melenget. Nanŋini böröŋinan yuai memba waikŋini memba möpöseigeri, mianğöra qahö möt bölüm anğuget. Ömewöröme aka tandö lopioŋ waikŋini memba möpöseim enğiŋi mi qahö mosötket. Tandö lopioŋ tosatŋi mi goul, silwö me brons ainöŋ memeŋa. Tosatŋi mi köt urasiba me ip söhöba memeŋa. Mianğöra tandö lopioŋ mienjön yuai eka mötpingö me anda kabingö osimakze. Tondup ambazipnöŋ mi qahö mosötket.

21 Mewöyök ambazip enğuget kömukömu me sait qarösoŋgo amötqege mi qahö mosötket. Mi toroqeba aka memba serowilin aket aka yuai laŋ

* 9:20: Sum 115.4-7; 135.15-17; Dan 5.23

yoŋgorö memba malget. Mianğöra uruŋini qahö melenget. Mewö.

10

Suep garata aka kimbi köpöp moröŋi

¹ Mianğö andöŋe Suep garata kukösumŋi oŋgotongotŋi kun ekiga Suepnöhök kousunöŋ esuhum waŋgiiga erök. Nöröpŋi kiam nesilamŋan kutuba liliköba ahöyök. Jemesoholŋi wehön jeŋi ewö aiga könaŋi yahöt mi tandö könöp bölamŋirambuk yahöt ewö jeba kinök. ² Böröŋan kimbi köpöp moröŋi meiga kötükötulŋi ahök. Könaŋi öŋi köwetnöŋ ala qaniŋi mi gölmenöŋ ala kinök. ³ Mewö kinda laion sömbupnöŋ görörökömakzawi, qetŋi mönö mianğö dop köhöikŋanök qerök. Qeriga wölpöndaŋgö giŋgururuŋ 7 mienön mönö melenđa görörököba keuŋini qetketka möral.

⁴ Wölpöndaŋgö giŋgururuŋ 7 mienön qeta keuŋini jigetka mörali, nöŋön mi mönö mianğöreŋök papi-anöŋ ohomamgö ahal. Kimbi ohomamgö ahalmö, kouruk kun Suepnöhök mötpiga keu kewö jiyök, “Wölpöndaŋgö giŋgururuŋ 7 keu jizei, mi mönö nangohok ölöŋ mötnöŋ ahöma. Mi kude ohoman.”

⁵ *Suep garata könaŋi köwet aka gölme qakŋire tiba kini ehali, yaŋön böröŋi öŋi memba wahöta Suepnöŋ göröken alök. ⁶ Jöjöpaŋ keu jimamğöra böröŋi mewö ala mi jim köhöiba alök. Kunöŋ Suep, gölme, köwet aka yuai pakpak miengöreŋ ahözawi, mi miwikŋaiba kinda nalö dop teteköŋi

* **10:5:** Eks 20.11; Dut 32.40; Dan 12.7; Amos 3.7-10; Eze 2.8-3.3

qahö köhöiba mal öngömawi, mönö yangö qetqe jöjöpaŋ keu kewö jiyök, “Anutunöŋ mönö nalö kunbuk qahö qekörii öngöma. ⁷ Mewö qahöpmö, Suep garata 7:ŋan tömunŋi qainŋi kun (biugel) uiga kourukŋi mötmei, nalö mianğöreŋök Anutugö keu areŋ asa-asambötŋan mönö ölnambuk akŋa. Kezapqetok ambazip Anutugö nupŋi memba mala kotketka yengöra Buŋa keuŋi ölopŋi jim indel eŋgiiga möta kota malgeri, Buŋa keu mianğö dop mi mönö zilaŋ ölnambuk akŋa.”

⁸ Mianğö andöŋe kouruk kun mutuk Suepnöhök mötpiga keu jiyöhi, mianjön mönö dumŋe kunbuk keu jiiga kewö möral, “Suep garatanöŋ köwet aka gölme qakŋire tiba kinda kimbi köpöp meiga böröŋe kötükötulŋi ahözawi, mi mönö anda me-man.”

⁹ Mewö möta Suep garatagöreŋ anda kimbi köpöp moröŋi mi niŋgimapkö qesial. Qesibiga nöngöra kewö jiyök, “Mi mönö memba nenöŋ! Nenöŋga gölömge geba melenŋiga kömbuk usukömapmö, numbuge mi mönö moroŋ oŋaŋgö nahömŋi ewö asuhuma.”

¹⁰ Mewö jiiga kimbi köpöp moröŋi mi yangö böröŋeyök memba neal. Nembiga numbune moroŋ oŋaŋgö nahömŋi ewö ahökmö, gwahötpi gölömne geiga melenŋiga kömbuk usuköyök.

¹¹ Mewö aiga nöŋön keu kewö möral, “Gi mönö dumŋe kunbuk Anutugö kezapqetok keuŋi keuŋi jim sehiba malman. Kantriŋi kantriŋi aka bem isikŋi isikŋi keu tandök jijiŋinaŋgö dop maljei, mönö yengö aka yengö kiŋ kembuŋini miengö kezapqetok keuŋini mi qeljiŋe jiba malman.” Mewö.

11

Anutugö jitnememe yahötñan keunji nanğöba jiy-ohot.

¹ *Mewö jii möta kinbiga Suep garata mianjon dop alalgö öröpñi jehot ewö mi niñgiba kewö jim kutum niñgiyök, “Gi mönö wahöta anda Anutugö jöwöwöl jike aka miangö jöwöwöl altani mi dop öröp (rula mesa) mianjon dopñi ala oyoñman. Mewöyök miangören öngöba Anutu möpöseiba köulukñini alakzei, mönö mi kewöta janğöñini oyoñman. ² Jöwöwöl jike dopñi ala miangören sambem yaigeññi mi mönö onğita mosötman. Mi kian kantri yengöra al enğigetka ahöiga yeñon siti töröñi mi köiñ 42 miangö dop tiba anda kamakñe. Mianğöra sambem yaigeññangö dopñi mi kude oyoñman. ³ Nöñon jitnememe yahötni melaim etkiba keuni nanğöba jimahotkö kukösumñi al etkibiga asuhumahot. Asuhuba wösöbirikö maluku sanjöp ewö mem anğuba liliköba (gölme gwakötak ariba) silim 1260 nalö miangö dop kezapqetok keu nup memba malmahot.”

⁴ Oil ip yahöt aka lambe dum tatatñi yahöt gölmegö Kembangö wösöñe kinjahori, mi mönö melenđa eta asuhuba dangunu ewö kinda nöngö könani nanğöba jiba malmahot. ⁵ Kunöñ me kunñan etkum mizit ak etkimangö mötza ewö, könöp bölamnöñ mönö numbuñireyök eta kerökurupñiri enğohoiga ayuhumakñe. Kunöñ

* **11:1:** Eze 40.3; Zek 2.1-2; Luk 21.24; Zek 4.3, 11-14; 1 Kiñ 17.1; Eks 7.17-19; 1 Sml 4.8; Dan 7.7, 21; Ind 13.5-7; 17.8; Ais 1.9-10; Eze 37.10; 2 Kiñ 2.11; Ind 6.12; 16.18

me kunŋan etkumangö mötza ewö, i mönö köna mewöŋanök mianŋön qeyohot kömuma.

⁶ Suepkö kousuŋi jöhöbitkö kukösumŋi mi yetköreŋ ahöiga kezapqetok keu jim sehimahori, nalö mianŋö dop kie qahö yöhöma. Kukösumŋiran o jeŋi pakpak mewöŋanök dop köliga mianŋön ölop o pakpak melenŋ enŋigetka sep akŋe. Mewöŋanök kukösumŋiran öŋgöŋgöŋi ahözawaŋgöra aka sihimŋiran jimawaŋgö dop ölop jigetka lömböt kanjamŋinambuk könaŋi könaŋi asuhuba gölme mem böliba ambazip enŋumakŋe.

⁷ Anutugö keuŋi naŋgöba jim teköyohotka ömewöröme yeŋgö löm dutŋi qahö mianŋöreŋök jemnemba kunöŋ wahöta bim qem etkiba luhut ala etkuiga kömumahot. ⁸ Kömuyohotka qamötŋiri siti qetbuŋaŋambukö köna namŋe etkömosötketka laŋ ahömahot. Siti mianŋö qetŋi tölapŋi mi Sodom aka Ijpt qerakze. Kembuŋiri Jisös i mönö mewöyök mianŋöreŋ maripomnöŋ qegetka kömuyök. ⁹ Qamötŋiran laŋ ahöyohotka ambazip pakpak mi etkehakŋe. Gölmenöŋ löm köl etkibingö jiba jöhöme. Mewö öne laŋ ahöyohotka ambazip kantriŋi kantriŋi, kambuŋi kambuŋi, bem isikŋi isikŋi keu tandökŋini nanŋik nanŋik jimakzei, yeŋön mönö qamötŋiri mi silim karöbut aka bahöŋi kun mianŋö dop uba etkehiŋet.

¹⁰ Kezapqetok azi yahöt yetkön ambazip gölme qakŋe maljei, mi uru kuŋgum enŋiyohotka mianŋöra sihimbölä önöŋi qahö miwikŋaiba malget. Mianŋöra kömuyohotka qamötŋiri etkekeŋei, mianŋöreŋ mönö köiraŋ ala saurenŋ unduba nem söŋgaip pati ala nanŋini kalem könaŋi könaŋi

anğubingö alget anda kama. ¹¹ Silimñi karöbut aka bahöni kun mi teköiga Anutunöñ söngörö ösum söngörönjire ui geiga guliba wahöta köngöp kinohot. Wahöta kinohotka ambazipnönj etkeka töwöratiba jönömñini unduiga sömbuñini mötket. ¹² Köngöp kinohotka Suepnöhök qet köhöikñi kun kewö qeta jii mörohot, “Injiri mönö kewö korohot.” Mewö jii möta kousu uruñe wahöta Suepnönj öngöyohotka kerökurupñiran öne etkeka nembönjini teköiga kinget.

¹³ Könañiran gölme mosöta öngöyohotka nalö miangörenök kenönj tandökñi sohosoñi gila siti bahöni 10% (bahöni tenöhök mohot) miangö dop kusuba köndenmöndenök. Köndenmöndenönda ambazip 7.000 miangö dop enğui kömuget. Ambazip qahö kömugeri, mienön mi eka töwöratiba sömbuñini möta Suepkö bemñi Anutu i ösumñangö möpöseim wañgigetka qetbuñambuk ahök.

¹⁴ Wölzik yei qet kanjamñambuk yahötñan mewö teköyökmö, mötket, wölzik yei qet karöbutñangö ölnjan mönö zilañ asuhuba qakñine öngöma. Mewö.

Suep garata 7:ñan tömunñi qainñi kun uyök.

¹⁵ *Suep garata 7:ñi yañön tömunñi qainñi kun (biugel) uyök. Mi uiga Suepnönj keu köhöikñanök eraum mötketka kourukñini mötpi kewö jiget, “Ayop, nanine Kembunini aka yañgö Amötqeqe Tonji Kraist yetkön mönö gölme pakpak galöm köl enğibitkö kukösumñi mi lökñanök buña qem anğum teközahot. Yañön mönö nalöni nalöni galöm köl enğiba malma, ee-aa-ee. Galömkölkölñan mönö

* **11:15:** Eks 15.18; Dan 2.44; 7.14, 27; Sum 2.5; 110.5; 115.13; Ind 8.5; 16.18, 21

nalö kunöŋ qahö teköma, ee-aa-ee.” ¹⁶ Mewö jiget mötpiga Anutugö jitŋememe 24 Anutugö jemesoholŋe jakömbuak dumŋine tatzei, yeŋön mönö eta bamgöba sipköba Anutugö waikŋi memba möpöseim waŋgiget. ¹⁷ Möpöseim waŋgiba kewö jiget,

“O Kambu Anutu kukösum pakpakö Tonji, göŋön mönö mala kotnöŋ aka mal köhöizan.

Göŋön kukösumgi öŋgöŋgöŋi memba könahiba gölme pakpak galöm köl eŋgiba kiŋ kembuŋina aka malman.

Miaŋgöra neŋön mönö möpöseiba saiwap jim gihizin.

¹⁸ Kian kantriŋi kantriŋi yeŋön irimŋini seholiiga kazik ak gihiba malgetmö, göhö kazik nalögan mönö dölkewöŋe kam kuŋguba ahöza.

Göŋön nalö kewöŋe kömukömuŋi yeŋgö keuŋini kewöta jim teköm eŋgiman aka nangi ambazipurupki töwaŋini eŋgiman.

Kezapqetok ambazip aka ambazip sarakŋi tosatŋi göhö nupki memba malgeri aka öŋgöŋgöŋi eretŋi göhö qetki ayuhubapukö keŋgötŋini möta malgeri, i mönö töwaŋini eŋgiman.

Mewöyök tosatŋan ambazip eŋguba kantri köndenŋa malgeri, mi mönö köndenŋ eŋgiman.” Mewö möpöseiba jiget.

¹⁹ Miaŋgö andöŋe Suepnöŋ aŋaŋiiga Anutugö möpömöpösei jikegö (tempöl) naŋguŋan tali ekiga jike uruŋe Anutugöreŋ jöhöjöhö areŋ

bokis aködamunꞱambuk mianꞱön ehəkꞱi ahöyök.* SuepnöꞱ aꝼaꝼnꝼiiga nalö mianꝼgöreꝼöꝼk wölbilik aliga wölpöndaꝼaꝼ aka giꝼgururuꝼaꝼ qeriga möral. Kourukꝼi kourukꝼi mi mötpiga kenöꝼaꝼ memba kie römbum giliga ais köꝼtꝼi ketanꝼi ketanꝼi etket. Mewö.

12

Ambi aka sekak namꝼi ilikꝼambuk

¹ Suepnöꝼaꝼ aiwesök ketanꝼi wewelipꝼambuk kun kewö asuhiiga ehal: Ambi kun wehön jeꝼan malukuꝼaꝼ aiga köiꝼnöꝼaꝼ köna tamböꝼi bapꝼe asariiga seꝼgelau 12 mi ila jalö ewö nöꝼröꝼpꝼe kölgetka göꝼmgö껡-bilikbilikꝼinambuk tatket. ² Köꝼröꝼambuk (gölö껡ambuk) mala morö memeaꝼaꝼgö nalöꝼan dopdowiiga lö껡bö껡iiga masö qeiga sihimbölö möta qet gigilahöyök.

³ *Mianꝼgö andö껡e aiwesök kun Suepnöꝼaꝼ kewö asuhiiga ehal: Sekak namꝼi ilikꝼambuk (dragon), mundaꝼaꝼ pisikꝼi pötpöt, nöꝼröꝼpꝼi 7 aka ilikꝼi 10. Nöꝼröꝼpꝼi 7 mianꝼgöreꝼaꝼ ila jalö 7 kölgetka tarök.

⁴ *Sekak namꝼi mianꝼön dagaꝼan suep qeapköba seꝼgelau mi껡göre껡ö껡 bahö껡i karöbut껡i ö껡öba gili gölmenö껡aꝼ etket. Etketka ambi nan껡i morö memangö ahöhi, ya껡gö wösö껡e kinök. Mewö kinda morö껡i memawi, mi mönö mian껡göre껡ö껡 gwahötma껡gö껡a mö껡ök.

⁵ *Ambi mian껡ön morö nahön azia meyo껡. Ya껡ön kantri껡i kantri껡i pakpak ain ö껡ö껡nö껡aꝼ galö껡 kö껡

* **11:19:** Anutugö껡e껡 jö껡öpa껡 keu 10 aka jimkutukutu tosa껡i mi kö껡 ila껡an ohoba bokis mian껡gö uru껡e alget tari galö껡 kö껡akze.

* **12:3:** Dan 7.7 * **12:4:** Dan 8.10 * **12:5:** Ais 66.7; Sum 2.9

engiba malma. Ambinöŋ morö meyöhi, garatanöŋ mi mönö mianğörenök zilaŋ memba anda Anu-tugö jakömbuak dum qöhöröŋe alök. ⁶ Mianğören aliga ambinöŋ nanŋök mosöta kök ala anök. Anu-tunöŋ ambi mi silim 1260 mianğö dop gölme qararaŋkölkölŋe köyan köl waŋgiget malmapköra miri gölme kun möhamğöiga mianğören kök ala anök.

⁷ *Suep uruŋe yarö juliga kewö auget: Suep garata bohonŋi Maikel aka yaŋğö garataurupŋi yeŋön sekak namŋi tuarenjoŋ aka i aka yaŋğö garataurupŋi yembuk auget. ⁸ Auba sekak namŋi aka yaŋğö garataurupŋi yeŋğö ösumŋini qahö dop köliga luhut qahö al engiba miriŋini mosöta Suep uruŋe toroqeba malbingö osiget. ⁹ *Osigetka sekak namŋi ilikŋambuk mi mönö közöla Suepnöhök wuatangöget. Sekak namŋi mianjön möpŋaŋğö möpŋeyök mokoleŋ aka Iw (Ewa) isim waŋgiyök. Qetŋi alaŋi Bölöŋaŋğö Toŋi aka Satan. Yaŋön kantriŋi kantriŋi pakpak kuŋgum enğiiga janjuŋ anda malgeri, mi aka yaŋğö garataurupŋi mi mönö yambuk Suepnöhök közöla aköm engigetka gölmenöŋ etket.

¹⁰ *Etketka Suepnöŋ qet ketanŋi kunöŋ kewö jii möral, “Keu silenöŋ alal Toŋan suŋgem asak Anutuninaŋğö wösöŋe kinda urumeleŋ alaurup-nini jim engiba malöhi, mi mönö yaköriba aköm waŋgigetka yaigep eriga köiraŋ köljin. Nanine Anu-tuninan mönö nalö kewöŋe ambazip amöt qem engiba kukösumŋi qakŋe galöm köl enğiiga bemto-

* **12:7:** Dan 10.13, 21; 12.1; Jud 9 * **12:9:** Jen 3.1; Luk 10.18

* **12:10:** Job 1.9-11; Zek 3.1

hoŋaŋgö ölŋan lök asuhuza. Amötqeqe Toŋaŋgö ösum-mumuŋan lök asuhum teköza. ¹¹ Yaŋön mötnarip alaurupnini keunöŋ al engiba malökmö, Toŋi mi mönö kewö luhut al waŋiget: Lama moröŋaŋgö sepŋan i amöt qem enŋiiga köhöiba Buŋa keu ölbölŋi naŋgöba jim sehiba malget. Mewö mala jöjöröba silenŋini tököba böŋ kinda bim qeba luhut alget.

¹² “Miaŋgöra Suep mire maljei, eŋön mönö körek pakpak söŋgaiba köiraŋ ala malme. Mewö malmemö, gölmenöŋ aka köwetnöŋ maljei, iŋini mönö lömböt kanjamŋambuk bisimei, miaŋgöra mönö Yei! jiba sahötzal. Bölöŋaŋgö Toŋan luhuba eta tiba engöreŋ kaba nup meme nalöŋi töröptökŋi ahöi mötzawaŋgöra mönö kazik ketanŋi ahakza.”

¹³ Sekak namŋi ilikŋambuk yaköriba aköm waŋigetka gölmenöŋ eröhi, mi ek asariba ambi morö nahön meyöhi, mi kazik ak waŋgiba wuatangöyök. ¹⁴ *Wuatangöyökmö, ambinöŋ kök aliga Anutunöŋ tukapkap ketanaŋgö ginginŋi yahöt waŋgiiga mianön bölbölgöba ösumŋan anök. Anutunöŋ gölme qararaŋkölkölŋe yaŋgöra miri gölme kun möhamgöyöhi, mönö miaŋgöreŋ anök. Miaŋgöreŋ anda asamböta maliga (yara) yambu 3 aka bahöŋi kun mi köyan köl waŋigetka mokoleŋnöŋ i qahö miwikŋaiba qelanjima. ¹⁵ Ambinöŋ bölbölgöba aniga mokoleŋgö irimŋi teköiga numbuŋeyök ambigö andöŋe o gwaulu suaiiga o töwatŋi ahök. O mianön ambi mi yöhösaŋda memba jöhöm waŋimapköra möta mewö söwötköba loŋnök.

* **12:14:** Dan 7.25; 12.7

16 Mewö loŋnökmö, gölmenöŋ ambi mi bauköm waŋgiba tiŋgiriga löm ahök. Sekak namŋan numbuŋeyök o suaiiga o töwatŋi ahöhi, mianŋön mönö löm mianŋöreŋ geba jöpköba qahöwahök. 17 Mewö asuhuiga sekak namŋaŋgö irimŋi mönö ambi mianŋöra aka seholiiga mosöta ambi mianŋö gwölönarökurupŋi tosatŋi qetala yarö gil enŋimamgöra anök. Gwölönarökurupŋi mienŋön Anutugö jöjöpäŋ keu tem köla Jisösgö Buŋa keu töp naŋgöba jim sehimakzei, mönö yembuk karim aubingö anök. 18 Aubingö anda köwet sakŋe aŋgota kinök. Mewö.

13

Jemnemba köwetnöhök korök.

1 *Mianŋö andöŋe jemnemba kun ilikŋi 10 aka nöropŋi 7 mi köwetnöhök koriga ehal. Ilikŋi 10 mianŋöreŋ ila jalö 10 kölgetka tatket aiga nöropŋi mohot mohot mianŋöreŋ qet mepaqe-paikŋinambuk ohogetka ahöyök.

2 Jemnemba mi ekiga kewö ahök: Kaisoŋgolomŋi mi lepad taigögö tandök ewö ahök. Köna böröŋaŋgö sölöpŋi mi beö sömbupkö sölöp ewö ahök. Numbuŋi mi laion sömbupkö numbuŋi ewö tandök. Sekak namŋan mönö ösumŋi, jakömbuak dumŋi aka ambazip galöm köl enŋimapkö kukösumŋi öŋgöŋgöŋi mi jemnemba waŋgiyök. 3 Waŋgiiga nöropŋi kun mi uzi köhöikŋi kunöŋ mei kömumawaŋgö dop ahökmö, uziŋan misiriiga löpötŋanök tarök. Gölmegö ambazip körek pakpak yeŋön auruba jemnemba mi andöŋe

* 13:1: Dan 7.3; Ind 17.3, 7-12; Dan 7.4-6

wuatangöba anget. ⁴ Wuatangöba anda sekak namñangö waikñi memba möpöseiba malget. Kukösum mewöñi mi jemnemba wangiyöhangöra i aka jemnembagö waikñi mewöñanök memba möpöseiba kewö jiget, “Dañön jemnembagö dop akawak? Dañön i tuarenjon ak wangiba yambuk aumangö köhöibawak?”

⁵ *Mewö jigetka Satanöñ jemnembagö numbuñi sölölohöiga köhöiba jakbak-öranböran qakñe mepaqepaik keuñi lanlan jiba malök. Anutunöñ Satan qahö anğön köliga ilitmamgö kukösumñi mi köiñ 42 miangö dop ahöm wangimapköra jim teköyök. ⁶ Mi jim teköiga numbuñan añañiiga Anutu ilita malök. Anutugö qetñi, Suep miriñi aka Suep uruñe maljei, mi pakpak mönö mepaqepaik ak engiba malök. ⁷ *Mewö maliga Satanöñ ambazip sarakñi tuarenjon ak engimamgö kukösumñi wangiiiga yembuk bim auba luhut al engiyök. Luhut al engiiga Satanöñ ambazip isikñini pakpak kambuñinağö dop, keu tandökñinağö dop aka kantriñinağö dop mi mönö jemnembagö böröñe al engiyök.

⁸ *Ambazip körekmakörek gölmenöñ maljei, yeñön mönö jemnembagö waikñi memba möpöseiba malme. Anutugö ambazip solanñi qetñini Suep mire papianöñ ohoget ahözawi, yeñönök mönö jemnemba mi qahö möpöseime. Möpñangö möpñe Anutunöñ Suep gölme miwikñaim etkiyöhi, nalö miangörenök könahiba qetñini mi malmal köhöikñangö papia miangören

* **13:5:** Dan 7.8, 25; 11.36 * **13:7:** Dan 7.21 * **13:8:** Sum 69.28

ohoba mala kotket. Malmal papia mi Lama moröni qeget kömuyöhi, mönö yaŋgö buŋaŋi ahöiga galöm kölakza.

⁹ “Kunŋan kezapŋambuknöŋ malja ewö, yaŋön mönö keu ki kezap ala möt kutuma! ¹⁰ *Kun kösö mire anmawaŋgö dop akzawi, yaŋön mönö miangöreŋ anma. Kun bimgö sou ketaŋan ugetka kömumawaŋgö dop akzawi, yaŋön mönö mewö kömuma.* Miangöra ambazip sarakŋi, eŋön mönö kapaŋ köla lömböt memba mökösoŋda põndaŋ möt nariba malme.” Mewö.

Jemnemba kun gölme uruŋeyök korök.

¹¹ Kunbuk ekiga jemnemba kun gölme uruŋeyök korök. Mi ilikŋi yahöt Lama moröŋaŋgö ilikŋi ewöya aka keuŋi mi sekak namŋi ilikŋambuknöŋ jiyöhi, mönö mewöŋanök jiba malök. ¹² Yaŋön kota alaŋi mutukŋaŋgö jitŋememeni aka kukösumŋi pakpak memba mianön yuai pakpak alaŋaŋgö jeje ahök. Mewö aka gölme ambazip kuŋguba sölölohöm eŋgiiga auruba alaŋi mutukŋaŋgö waikŋi memba möpöseiget. Jemnemba mutukŋi mi uzi köhöikŋan mei kömumangö ahökmö, misiriiga löpötŋanök tarök.

¹³ Jemnemba yahötŋi yaŋön aŋgöletot ketaŋi tandökŋi könaŋi könaŋi meyök. Kun meyöhi, mi könöp bölamnöŋ suepnöhök eta gölmenöŋ kaba jeiga ambazipnöŋ mi jeŋinan eket. ¹⁴ Anutunöŋ Satan qahö aŋgön köliga kukösum waŋgiiga jemnemba mutukŋaŋgö jitŋememeni aka yaŋgö jeje

* **13:10:** Jer 15.2; 43.11 * **13:10:** Tosatŋan keu mi kewö melenje: Kunöŋ bimgö sou ketaŋi (bainat) mianön tosatŋi eŋgiiga kömumei, tosatŋan mönö nanŋi mi sou mewöŋan ugetka kömuma.

anğöletot könañi könañi memba malök. Mianön mönö gölmegö ambazip tilipköm enğiiga janjun aka sohoget. Sohogetka kewö kuñguba jim kutum enğiyök, “Inini mönö jemnemba mutukñanğö imutñi söhöba kuñguget kiniga göda qem wañgiba malme. Jemnemba mutukñi mi bimgö sou ketan (bainat) qegetka uzi mei kömumangö dop ahökmö, töndup guliba maljawi, mönö yanğö imutñi kuñgume.”

¹⁵ Mewö aketka Satanöñ kukösum jemnemba könañepñi wañgiiga tandö lopion mi mem gulim wañgiiga könahiba söñgörü-ösum alök. Mewöyök jemnemba mutukñanğö imutñi mem letoriga azi keu jiba ambazip kuñgum enğiiga kewö asuhuyök: Denike yeñön tandö lopion miangö waikñi qahö memba möpöseigeri, i mönö körek enğugetka kömuget. ¹⁶ Jemnemba könañepñan ambazip körek pakpak kewö kuñgum enğiba jiyök, “Inini mönö jemnemba mutukñanğö muñgem supapñi mi jemesoholñine me böröñini ölñe mekötahöme.” Mewö jiiga nanñini nupñini memakzei aka toninañgö welenñini öne qemakzei, ambazip pomñi aka wanapñi, ketanñi aka moröñi yeñön mönö körekmakörek muñgem supapñi mi memba silenine mekötahöba kösöget.

¹⁷ Denike yeñön jemnembagö qetñi me qetñanğö janğöñi silenine qahö memba malgeri, yeñön mönö nene yuai stuanöñ me maketnöñ söñgörüñi membingö aka albingö osiget.

¹⁸ Keu ki möt asaribingö mötkutukutuñi kewö: Kunñan mötkutukutuñambuk maljawi, yanön mönö jemnembagö janğöñi oyoñma. Janğöñi mi gölme azigö janğöñi akza. Supap janğöñi mi 666. Mewö.

14

Lama moröni aka könagesöurupni 144.000.

¹ *Miangö andöne uba Lama morönan Zaion kundune kini ehal. Yambuk könagesöurupni janngöni 144.000 mi mohotne kingetka Lama morönanngö qetni aka yangö iwinangö qetni mi körek yengö mesoholjine ohohona ahöi engehal. ² Miangörenök mötpiga Suepnöhök kouruk kun o ketaangö sia qetni ewö asuhuyök. Mi wölpöndañ giñgururuj ketañanök qetzawangö kourukni miangö tandök ewö ahök. Kourukni mi gita kulele gwötpuk qegetka kourukni asuhumakzawangö dop möral.

³ Anutunöñ ambazip 144.000 mi gölmenöhök söngöröni memba engömeyöhi, yeñön mönö Anutugö jakömbuak dum wösöne kangota bem jembon ⁴ aka jitne meme bohonni 24 miengö jemesoholjine kinda liñet dölökni kölget. Körek yeñön nanjini liñetjini mi kölgetka yaigep yeñön mi kusum anguba mötpingö osiget. ⁴ Yeñön ambazip qainni kun aka mala kotket. Qahö tölohoba sarakni malbingöra nanjini galöm köl anguba ambi yembuk töwöt qahö miwikñaiba malget. Lama morönan denike denike anakzawi, yeñön mönö i wuatangöba miangören anakze. Anutunöñ i ambazip sutñineyök bohonjini memba meköba engömeiga Anutu aka Lama moröni yetkö yambunjiri dölökni akze. ⁵ *Yengö jitñineyök munen keu kun qahö miwikñaigetka keunini qahö sarakni mala kotket. Mewö.

* **14:1:** Eze 9.4; Ind 7.3 * **14:5:** Sef 3.13

Suep garata karöbut yeñön keunini jiba bölbölgöget.

⁶ Mianğö andöñe Suep garata kun ekiga suep kutuba könakemba bölbölgöyök. Yanñön Ölöwak Buña koñkoñ* memba kaba gölme ambazip yeñğöra jim asarimamğöra kayök. Ambazip mi kambuñinağö dop, bem isikñinağö dop, keu tandökñi jijiñinağö dop aka kantriñinağö dop gölme dop köla tat anjei, mönö körek yeñğöra jim sehimamğöra kayök.

⁷ Kaba köhöikñanök silata kewö qerök, “Anutunöñ ambazip kewöta jim teköm engimawağö nalöñan mönö töriba dopdowiza. Mianğöra inini mönö Anutugö jitñi oñgitpinbuköra kengötnini möta möpöseiba qetbuñani mem sehime! Kunöñ suep, gölme, köwet aka o jeñi miwikñaim engiyöhi, mönö yağö waikñi memba möpöseiba malme.”

⁸ *Mewö qeriga yağö könañe Suep garata alañi kun mutukñi wuatagañöba kaba kewö qerök, “Babilon siti ketani mi meleni geiga ahöza. Babilon ambi qetbuñanambuk mianñön mönö serowilin aka mianñön kantri pakpak mem tölohom engiiga dop köl engiyök. Yanñön wain o ewö nemegöra engiiga uruñini sohoiga kahalalom aka malget. Mewö aka malohağöra Anutugö irimni seholiiga kazik aka jiiga siti qetbuñanambuk mi mönö köndengetka meleni gei ahöza.” Mewö.

⁹ Mewö qeriga yağö könañe Suep garata karöbutni kun etkuatagañöba bölbölgöba kaba köhöikñanök silata kewö qerök, “Kunñan

* **14:6:** Kambu bem koñkoñ Toñağöreñ Buña keu tömbuñi mi koñkoñ. Mi möpnağö möpneyök könahiba teteköni qahö ahöm öngöma. * **14:8:** Ais 21.9; Jer 51.8; Ind 18.2

jemnemba aka yaŋgö imutŋaŋgö waikŋi memba möpöseiba muŋgem supapŋi aŋgön köla mesoholŋe me böröŋe mekötahöba kösöza ewö, ¹⁰ *yaŋön mönö mewöŋanök Anutugö irimsesewölŋi mi wain o köhöikŋi ewö nemba mötma. Anutunöŋ wain o mi o töhöŋŋambuk qahö mindiriba wain köhöikŋi töhönök irimsesewölŋaŋgö qambinöŋ mokoi tatzawi, yaŋön mönö mi nema. Mi nemba Suep garata töröŋi aka Lama moröŋi yeŋgö wösöŋine kiniga salfa kötkö könöp bölamŋan koasikpuk ohoiga sihimbölö önöŋi qahö möta malma.

¹¹ *“Miaŋön engohoiga sihimbölö önöŋi qahö möta malmei, miaŋgö köwakŋan mönö nalö dop teteköŋi qahö wahöta öŋgömakŋa. Ambazip jemnemba aka yaŋgö imutŋaŋgö waikŋi memba möpöseimakzei, yeŋön mönö suŋgem asak senjom möta malme. Kunŋan muŋgem supapŋi aŋgön köla silenje kösözawi, yaŋön mönö silenjan unduiga qemjen qeba luhut memamgö osiba malma.”

¹² Miaŋgöra ambazip sarakŋi Anutugö jöjöpän keuŋi tem köla wuatŋgömakzei, eŋön mönö kapan köla lömböt memba mökösoŋda Jisös pöndaŋ möt nariba malme.

¹³ Miaŋgö andöŋe Suepnöhök keu kun mötpiga kewö jiyök, “Gi mönö kimbi kewö ohoman: Ambazip Kembubuk qekötahöba kinda nalö kewöŋeyök könahiba kömumei, yeŋön mönö oyaenköyaen akŋe. Uŋa Töröŋan keu kitipŋi mi meköba ‘Keu mi ölŋa,’ jiza. Yeŋön nup köhöikŋi memba qemjem-mamjen möta kaba malget

* **14:10:** Ais 51.17; Jen 19.24; Eze 38.22 * **14:11:** Ais 34.10

teköiga nupñinanğö ölni asuhuiga Suep Tonjan kösohotñini möri dop köli mianğöra sösöngai enğii tata luhut memba öñsöñ malme.” Mewö.

Gölmegö nene möriam ölni memegö nalöñi

14 *Mewö jüiga uba kousu tuatñi ekiga mianğö qakñe kun kaisongolomñi gölme azigö tandök ewö mianğön tarök. İla jalö goulñöñ memenji mi nöröpñe tariga böröñan sou kapenkapenğöñi jitñambuk mi memba tarök. 15 *Mi ekiga Suep garata kunñan möpömöpösei jikenöhök (tempöl) aukñe kanğota kousu qakñe tatzawi, yanğöra keu kewö jiba köhöikñanök qerök, “Gölmenöñ möriam ölni lök öliiga ölni memegö nalöñan mönö akza. Mianğöra göñön mönö sougi kapenkapenğöñi memba nupñöñ anda mianğön gölmegö möriam ölni mi kutum tokoman.” 16 Kousu qakñe tatzawi, yanğöra mewö qeriga souñi kapenkapenğöñan gölmenöñ gila nupkö möriam ölni kutum tokoyök.

17 Mi tokoiga Suep garata kunñan Suepkö möpömöpösei jikenöhök (tempöl) aukñe kanğorök. Yanğön mewöyök sou kapenkapenğöñi jitñambuk kun memba kanğorök.

18 Kanğoriga Suep garata karöbutñi kun Suepkö altagö könöp galömñi aka alta mi mosöta kanğorök. Kanğota köhöikñanök qeta Suep garata sou kapenkapenğöñi jitñambuk memba kinöhi, yanğöra kewö jiyök, “Göñön sougi kapenkapenğöñi jitñambuk mi mönö memba nupñöñ anda mianğön gölmegö wain kanğenji kanğenji mi yandiman. Kanğenj mienğö kötni lök ölim yaköba tatze!”

* 14:14: Dan 7.13 * 14:15: Joel 3.13

19 Mewö jiiga souŋi kapenkapenḡöŋi gölmenöŋ gila gölmegö wain kösö ölni mi köteköm tokoba Anutugö wain jout ketanji miangören tözöhölmegöra gilök. Wain jout mi Anutugö irimsesewölŋanḡö kaisöpsöpŋi akza.† 20 *Wain bagem ölni mi siti yaigepŋe könanöŋ tiba tözöhölgetka sepŋan wain jout ketanḡö numbuŋe kota qöl tandök ewö lanlan wahöta kota o töwatŋi ahök. Sep miangö diginŋi mi wan mita aka bahöŋi kun ahök. Hosnöŋ miangören tiba aniga numbuŋe koriga hos injutŋanḡö kösöŋan samuruyök. Diginŋi mewö aiga köröpŋi 300 kilomita miangö dop ahök. Mewö.

15

Suep garata 7 aka lömböt kanjamŋinambuk 7.

1 Miangö andöŋe suep uruŋe uba anḡöletot ketanji kun asuhuiga eka kewö welipköyal: Suep garata 7 mi lömböt kanjamŋinambuk (plague) 7 memba kinget. Ambazip siŋgisöndokŋinanḡöra Anutugö irimŋi seholiiga jim teköba likepŋi meleşni lömböt kanjamŋinambuk qakŋine öŋgöi mötketka uruŋan amöriiga keuŋinan kömuma. Miangöra qetŋini lömböt kanjamŋinambuk qöndökŋi 7 qetket.

2 Mi eka yuai gilikbilikŋambuk köwet ewö ekiga könöp bölamŋambuk lolonqalon ahöyök. Miangö qöhöröŋe Anutugö ambazip kingetka enḡehal. Yeŋön luhut ala jemnembagö keuŋi qahö tem köla

† 14:19: Anutugö irimsesewölŋi mi wain jout ketanḡe tözöhölgetka uruŋan amöriiba teköma. Indelindel 19.15 mi ekŋan. * 14:20: Ais 63.3; Seru 1.15; Ind 19.15

imutņangö waikņi qahö memba qetņangö jaņgöņi silenine qahö aņgön köla malget. Anutunöj i mohot mohot kulele enģiiga memba kinget.

³ *Miaņgöreņ kinda Anutugö nup meme azi Mosesgö liņetņi aka Lama moröņangö sauren liņetņi mi kewö kölget,

“O Kambu Anutu kukösum pakpakö Toņi, göņön aņgöletot ketani ketani welipņinambuk ahakzan.

Göņön kantriņi kantriņi mi kiņ kambu ak enģinöņga ahakmemegahö könaņi mi diņdiņi aka öl töhöņņi akza. Miaņgöra Anutu qainņi kun aka maljan.

⁴ O Kambu, göhöreņ ahakmemegi diņdiņi mi mönö aukņe asuhuiga mötzin.

Miaņgöra kantri pakpak yeņön kaba göhö waiki memba möpöseim gihimakze.

Göņön nangok töröņi akzan. Miaņgöra aka daņön mönö göhöra keņgötņi qahö mötpawak? Körek neņön göhö qetbuņagi mem sehiba möpöseimakzin.”

⁵ *Miaņgö andöņe uba yuai kewö ehal: Suepkö möpö möpösei jikegö (tempöl) naņģuņan taliga miaņgö uruņe Anutu dangunuņangö opo seri jikeņan kini ehal. ⁶ Möpö möpösei jike miaņgöreņök Suep garata ⁷ lömböt kanjamņinambuk ⁷ memba kingeri, yeņön mönö eta aukņe kaget. Malukuņini tuat lalamņi bilikbilikņinambuk löņgötketka opo jöhan maņģihilakņi goulņambuk mi örigit ewö töptöpņe embahöm aņģuba kinget.

* **15:3:** Eks 15.1; Jer 10.7; Sum 86.9 * **15:5:** Eks 38.21

7 Yeñon kagetka bem jembon 4 miengörenek kunjan goul qambi 7 enjiiga Anutugö irimsesewöljan qambi mi numbuje kotket. Anutu irimni seholizawi, yañon mala kota malja aka teteköni qahö mal öngöma. 8 *Qambi mi enjiiga Anutunöñ asakmararañi aka kukösumni kondeliga miangöra köwak pukpuköba möpömöpösei jike (tempöl) kokolak qeiga kunjan kun Suep jike mi öngö-öngögö dop qahö ahök. Suep garata 7 yeñon mutuk qambiñini mokogetka lömböt kanjamñinambuk 7 asuhuba ölninambuk akñei, miangö andöñe ölop kunbuk öngöme. Mewö.

16

Qambi 7 mokogetka Anutugö irimsesewöljan asuhuyök.

1 Möpömöpösei jike (tempöl) uruñeyök qet ketani kun asuhuga Suep garata 7 miengöra keu kewö jim kutuiga möral, “Inini anda Anutugö irimsesewöljan qambi 7 numbuje kota ahözawi, miengö ölni mönö gölmenöñ mokome.”

2 *Suep garata mutukjan mosöta anda qambiñangö ölni mi gölmenöñ mokoyök. Mokoiga uzi imbilonlonambuk sihimbölöñini tandökni sohohonni mi qegetal ambazip yengö silenine asuhuget. Ambazip jemnembagö muñgem supañi silenine memba imutjanö waikni memba möpöseigeri, mönö yengö silenine asuhuget.

3 Yahötñi yañon mosöta anda qambiñangö ölni mi köwetnöñ mokoyök. Mokoiga köwetnöñ

* 15:8: Eks 40.34; 1 Kinj 8.10-11; 2 Hist 5.13-14; Ais 6.4 * 16:2: Eks 9.10

melenđa sep ahök. Mönö azi qeqeňangö sepñi ewö ahök. Mewö aiga köwet uruñe yuai pakpak malmalñinambuk maljei, mi mönö lökñanök kömum teköget.

4* Suep garata karöbutñan qambinangö ölnji mi o töwatñi aka o jeñi mianğoreñ mokoiga melenđa sep aka dop kölök. 5 Mewö aiga Suep garata o galöm kölakzawañön keu kewö jiiga möral, “O Anutu töröñi, göñön keu kewöta kewö jim tekönöñga lömböt ki asuhuzawañöra diñdiñi akzan. Mönö solanñi mala kota maljan. 6 Yeñön göhöreñ ambazip sarakñi aka kezapqetok ambazip eñguba malgetka sepñinan mokoyök. Göñön i eñgugerangö likepñi melenđa sep eñginöñga negeri, mi mönö dopñe alnöñga qakñine öñgöyök. Mianğöra Anutu göñön mönö diñdiñanök akzan.”

7 O galöm kölakzawañön mewö jiiga keu kun altanöhök kewö kaiga möral, “Keu mi ölnja! O Kembu Anutu kukösum pakpakö Tonji, göñön mönö ambazip keuñini kewöta diñdiñanök jim teköm eñgimakzan.”

8 Suep garata 4:ñan qambinangö ölnji mi wehön jeñe mokoiga mianñön wehön ösum wañgiiga könöpñi kötökñi aka ambazip könöp ewö eñgohoyök. 9 Wehön jeñi könöpñambuk mianñön eñgohoiga silenñini dölatiyök. Anutunöñ lömböt kanjamñinambuk miengö Tonji aka ali qakñine öñgöyöhi, ambazipnöñ mi möta mianğöra Anutugö qetñi jim qesuahöm wañgiba malget. Mewö malgetmö, Anutu möpöseiba qetbuñaji

* **16:4:** Eks 7.17-21; Sum 78.44; Eks 10.21

mem sehimegöra mönö uruḡini qahö melenḡetmö, toroqeba yaḡgiseḡ aka malḡet.

¹⁰ Suep garata 5:ḡan qambinḡḡö öḡḡi mi jemnembagö jakömbuak dumnöḡ mokoyök. Mianḡöreḡ mokoiga söḡaup ketanḡan jemnembagö ömetohöḡi (kingdom) mi dop köla pandaman meyök. Pandaman meiga ambazip irimḡini seholiiga nesilamḡini jḡḡḡinan yöhötigetka tiḡgirök. ¹¹ Ambazipnöḡ sihimböölö aka uzi nömböḡinanḡö sihimböölḡi ketanḡi möta mianḡöra Suepkö Anutuḡi mi jim qesuahöm waḡgiba malḡet. Mewö malḡetmö, ahakmemeḡini böölḡi aka memba malgeri, mi qahö kewöta mosöta uruḡini qahö melenḡet.

¹² *Suep garata 6:ḡan qambinḡḡö öḡḡi mi o töwatḡi ketanḡi qetḡi Yufreitis mianḡöreḡ mokoiga jöpköyök. Wehön kotkotḡeyök kiḡ kembuḡi kembuḡi kabingö möta jöjöröba malgeri, yeḡön o jöpköiga kunbuk qahö paḡpaḡḡögetmö, kutuba kameḡö könaḡi mönö asuhuyök. ¹³ Mianḡöreḡök uba öme böölḡi karöbut tandökḡini kaḡ ewö mi enḡekiga sekak namḡi ilikḡambuk, jemnemba aka kezapqetok azi takapulakaḡi yeḡö numbuḡineyök kota etket. ¹⁴ Ömewöröme mienön eta anda anḡöletotḡi könaḡi könaḡi ahakze. Mewö aka gölmeḡi gölmeḡi pakpak liliköba kiḡ kembuḡini enḡeka Anutu tuarenḡon akḡegöra uruḡini kuḡguba kewö jiget, “Mönö mindirim anḡuba Anutu kukösum pakpakö Tonḡḡö nalö ketanḡe mohotḡe bim aubin.”

¹⁵ *Jisösnöḡ jiza, “Kezap alḡet! Nöḡön mönö

* **16:12:** Ais 11.15 * **16:15:** Mat 24.43-44; Luk 12.39-40; Ind 3.3

yoŋgorö meme ewö ölöŋ kamam! Kunŋan uruguliguli malmawi, yaŋön mönö simbawoŋ akza. Sile aukŋe laŋ anda kaiga gamuŋi ekepuköra sile esuŋi galöm kölakzawaŋön mönö oyaenŋkoyaen akŋa.”

¹⁶*Öme welenqeŋe yeŋön kiŋ kembuŋi kembuŋi mi kuŋguba enŋuaŋgita gölme köröŋi qetŋi Hibru keunöŋ Armagedon jizei, miangöreŋ qezaköba al enŋigetka enŋeŋal. Mewö.

¹⁷Suep garata 7:ŋan qambuŋaŋgö ölni mi könakemba mokoyök. Mokoiga möpömöpösei jike (tempöl) uruŋaŋgö jakömbuak dumŋeyök qet ketani kun asuŋuba keu kewö kaiga jiyök, “Mi lök mokogetka asuŋum teköza.” ¹⁸*Mewö jüiga miangöreŋök wölbilik aiga wölpöndaŋ giliga giŋgururuŋ qeta ahöiga kenöŋ jitŋi buburatiŋi kun meyök. Iw (Ewa) Adam yetkö nalönöhök könahiba gölmenöŋ mala korini, nalö miangöreŋ kenöŋ mewöŋi kun qahö gilgilŋa. Miangö dop tandökŋi sohosohöŋi giliga bölöŋi kötökŋi ahök.

¹⁹*Mewö asuŋuiga siti ketani Babilon miangön jula bahöŋi karöbut aket aiga kantriŋi kantriŋi pakpak miengö sitiŋini mi mewöŋanök ayuŋuba meleni geget. Anutunöŋ siti qetbuŋaŋambuk Babilon miengö bölöŋamŋini qahö ölum qeiga likepŋamŋini meleni enŋiyök. Anutunöŋ urukönöp aka irimsesewölŋan qambi kokolak qeba taröhi, mi mönö mokom enŋiiga qakŋine öŋgöiga wain o ewö neget. ²⁰Köwetnöŋ gölme jölanŋi pakpak ahögeri, mi mönö kök ala sömuniget aiga kundunŋi

* **16:16:** 2 Kin 23.29; Zek 12.11 * **16:18:** Ind 8.5; 11.13, 19

* **16:19:** Ais 51.17; Ind 6.14

kunduŋi kingeri, mi mönö mewöŋanök ayapköba qahöwaket.

²¹ *Mewö asuhuiga ais kötni ketani lömbötŋini 45 kilogram mienön suepnöhök ambazip qakŋine erök. Lömböt kanjamŋambuk mi tandökŋi sohoso-hoŋi ahök. Kie kötni tandökŋi mewö mianön eta eŋguiga ambazipnöŋ miangöra Anutu jim qe-suahöm waŋgiget. Mewö.

17

Ambi kunöŋ jemnembagö qakŋe tari ehal.

¹ *Suep garata 7 qambi 7 mi memba kingeri, yeŋgöreŋök kunŋan kaba nöŋgöra keu kewö jiyök, “Gi mönö kanöŋga köna ketanaŋgö ambi qet-buŋaŋambuk o gwötŋuk miengö qakŋine tatzawi, mi kondel gihimam. Anutunöŋ keuŋi kewöta likepŋi meleni qakŋe öŋgöi malja. ² *Gölmegö kiŋ kembuŋi kembuŋi yeŋön yambuk serowilin aka malget. Könagesöŋinan gölmenöŋ maljei, yeŋön mönö mewöyök ambi miangö serowilinŋangöra aka uruŋini wahöta sohoiga kahalalom aket. Wain o nempa eŋololoŋ ahakzei, mönö miangö dop könahiba sero yoŋgorö aka mala kahapmahap aket.”

³ Mewö jiiga Uŋa Töröŋan nömeiga alburupŋan qakne öŋgöiga Suep garata mianön noaŋgiriga gölme qararaŋkölkölŋe aŋgoral. Miangöreŋ aŋgota ambi kun jemnemba pisikŋi pötpöt yaŋgö qakŋe tariga ehal. Jemnembagö silenŋe mepaqepaik qetŋi

* **16:21:** Eks 9.23; Ind 11.19 * **17:1:** Jer 51.13 * **17:2:** Ais 23.17; Jer 51.7; Ind 13.1

qetnji ohogetka kokolak qeiga nöröpñi 7 aka ilikñi 10 mewö kinök.

⁴ *Ambi mianjön opo sörö pisikñi gugakgugak aka pisikñi pötpöt mi löngöta tarök. Aködamunñi goul, jamönñiñ ölninambuk aka kösatorom tosatñi mianjön menölöm anjuiga tandökñan kölkölbilikbilikñambuk ahök. Böröñe goul qambi memba taröhi, mi serowilin aka malöhangö anjörörakñi imbilonjonambuknön kokolak qeçeña. ⁵ Ambi mianjögö mesoholñe qetnji tölapñi mi kewö ohogetka ahöyök, “Babilon qetbuñanambuk, gölmegö köna ketani ambazip aka anjörörak imbilonjonambukö namñini.” ⁶ Qetnji mewö ahöiga Anutugö ambazip sarakñan Jisösgö könanñi nangöba böñ qeba kinda jiba malgeri, mi enquba sepñini namba mianjögöra kahalalom ahöi ehal. Mi eka aurum tililingöyal.

⁷ Aurum tililingöbiga Suep garatanön nongöra keu kewö jii möral, “Gi mönö denöwögöra aurum tililingözan? Nönön ölop ambi kianjögö könanñi tölapñi indel gihimam aka jemnemba nöröpñi 7 aka ilikñi 10 ambi mi bisimakzawi, yanjögö könanñi tölapñi mi mewöyök indela jim miwikñaim gihimam. ⁸ *Jegi meleñniga jemnemba ekzani, yanön mutuk malökmö, nalö kewöñe jebuk qahö malja. Yanön ömewöröme yanjögö löm dutñi qahö mianjögorenök guliba wahötmapmö, Kraistnön kaköm wanjiiga könöp sianön gema. Anutunön Suep gölme miwikñaim etkiyöhi, nalö mianjögorenök könahiba gölmenön mala kotketka qetñini malmal köhöikñangö papianön qahö ohoget ahözawi, ambazip mienön mönö jemnemba eka aurume.

* 17:4: Jer 51.7 * 17:8: Dan 7.7; Ind 11.7; Sum 69.28

Jebuk malökmö, nalö kewöñe jebuk qahö malja aka könangep kunbuk guliba asuhumawi, mianğöra mönö aurume.

⁹ “Nini keu ki möt asaribingöra möringa mötkutukutuñan kewö ahöza: Nöröpñi 7 mi ambinöñ kundunji 7:gö qakñine tatzawi, mönö kundunji miengö söpsöpñi akze. ¹⁰ Nöröpñi 7 mi mewöyök kiñ kembu 7 miengö kaisöpsöpñi akze. Yeñğöreñök 5 lök kömumba etketka 6:ñi yañön mala ambazip galöm köl eñgimakza. Qöndökñan bian asuhumawañgö dop akza. Yañön asuhumawi, mianğöreñ mönö nalö töröpñi kukösum qakñe kinmawañgö dop akña. ¹¹ Jemnemba malökmö, nalö kewöñe qahö toroqeba maljawi, yañön 7 yeñğöreñök kun akza. Yañön kunbuk guliba nanjak kiñ kembu jañğöñi 8 akña. Mewö akñapmö, Kraistnöñ könden wañgiiga ayuhuba könöp sianöñ gema.

¹² *“Ilikñi 10 eñgekzani, mi mönö kiñ kembu 10 miengö kaisöpsöpñini akze. Yeñön qahö könahiba ambazip galöm köl eñgimakzemö, Anutunöñ könangep kukösum eñgiiga kiñ kembu ewö akñe. Mewö aka jemnembabuk aua mohotkö dop ambazip galöm köl eñgiba malme. ¹³ Kiñ kembu 10 mienön mötmöt areñ mohot miyök wuatangöba jemnemba nañğöba kukösumñini i wañgigetka malma. ¹⁴ Ösumñini mewö mindiriba Lama moröñi tuarenjoñ aka bim aumemö, Lama moröñan mönö luhut al eñgiiga etme. Yañön kiñ yeñgö Kiñini aka azi kembu yeñgö Kembuñini akza. Yañön neñgohola möwölöhöm neñgiiga

* **17:12:** Dan 7.24

yambuk pöndaŋ kinda malbini, neŋön mönö mohotŋe luhut al eŋgiba köiraŋ kölbini.”

¹⁵ Suep garatanöŋ keuŋi mewö jiba toroqeba kewö jii möral, “Köna ketaŋaŋgö ambi ketaŋan o gwötpuk miengö qakŋine tariga eŋgek teközani, o mi ambazip kantriŋi kantriŋi miengö kaisöpsöpŋini akze. Yeŋön kambuŋini aka bem isikŋinaŋgö dop likeplikep tat angetka silenini könaŋi könaŋi aiga keuŋini tandökŋi murutŋi murutŋi jimakze. ¹⁶ Jegi meleniga ilikŋi 10 eŋgekzani, yeŋön mönö ösumŋini jemnembabuk mindiriba köna ketaŋaŋgö ambi mi kazik ak waŋgigetka kewö asuhuma: Yeŋön öroyuaini pakpak kiom qegetka piromŋi aiga opo söroni köteköm tekögetka sile aukŋeyök aiga busuŋi namba sihitŋi könöpnöŋ ohogetka jem teköma.

¹⁷ “Mewö asuhumawi, mi Anutunöŋ kiŋ kembu miengö uruŋini kuŋguba sölölohöm eŋgiiga urumohot aka mindiriba akŋe. Anutugö mötmöt areŋi mönö mewö wuatangöme. Miangö dop kukösumŋini jemnemba waŋgigetka ambazip galöm köl eŋgiba malma. Mewö maliga Anutugö keuŋan ölnambuk akŋawi, nalö miangöreŋ teköma.

¹⁸ Ambi tari ekzani, mi siti qetbuŋaŋambuk toŋan gölmegö kiŋ kembuŋi kembuŋi galöm köl eŋgimakzawi, mönö kiŋ miangö söpsöpŋi akza.” Mewö.

18

Babilon siti köndengetka gororonqöma.

¹ Miangö andöŋe Suep garata kun kukösumŋi öngöŋgöŋi ekiga Suepnöhök asuhuba eriga asakmararaŋan gölme mem asariyök.

² *Eta köhöikṅanök silata kewö qerök, “Babilon siti ketanji mi köndenget. Mi ölṅa köndengetka gororöṅoyök. Ambazip qahöwaketka öme wöröme könanji könanji yeṅönök mönö tokoba mirinji mianṅöreṅ megetka yeṅgö gölmenji bohonji ahök. Neiji neiji dönqizinṅinambuk aka imbilonṅonambuk mienṅönök mönö mianṅöreṅ tokoba aipṅini laṅ ala öṅsöṅ malje.

³ *“Anutunöṅ mi kewögöra jiiga köndenget: Kantri pakpak yeṅön ambi mianṅö serowilinṅanṅöra aka uruṅini wahöriga eṅololon aketka Anutugö irimji seholyök. Irimsewölṅi mi qakṅine öṅgöiga wain o nemakzeṅgö tandök mötket. Gölmegö kiṅ kembuṅi kembuṅi yeṅön ambi miambuk sero namböṅnamböṅ aka malget. Kölköl-örörö ambazipnöṅ gölme dop mianṅöreṅök kaba sukinap aködammunṅinambuk bohonji memapköra algetka önöṅi qahö öröba siyoṅsayonji qahö malök. Yaṅgö örömgöjup memgöjupṅanṅöra aka yeṅön pomṅi kindinbirik aka öṅgöṅgöṅi aket.”

⁴ *Mianṅö andöṅe Suepnöhök kunöṅ keu jiiga kewö möral,
“Nöṅgö könagesöurupni, iṅini mönö siti mi mosöta yaigep etket.

Ambi mianṅön siṅgisöndok ahakzawi, mianṅön mönö eṅgualöṅni yambuk kinda uruṅini tölohobepuk.

Anutunöṅ likeṅni melen eṅgiiga lömböt kanjamṅinambuk qakṅine öṅgömei, lömböt mewöṅi kunöṅ mönö nanṅini qakṅine

* **18:2:** Ais 13.21; 21.9; Jer 50.39; 51.8; Ind 14.8 * **18:3:** Ais 23.17; Jer 51.7 * **18:4:** Ais 48.20; Jer 50.8; 51.6, 45

öngöiga mewöyök sihimbölö mötpepuk.
Miangöra yembuk mönö kude mindiriba
malme.

- 5 *Ambi mianön singisöndokni aka qaknöñ
qaknöñ aliga öngöba lök suep misirim
teköza.

Kegwek-kahasililin aka malgeri, Anutunöñ mi
mönö nanñi mötmötnöñ ala miangöra qahö
ölum gema.

- 6 *Ahakmeme gonñoni tosatni ak engiba mal-
geri, inini mönö miangö dop melenđa ak
engime. Bölöni aka memba malgeri, inini
mönö miangö likepni sömañi yahötkö dop
melenđi engigetka qakñine öngöma.

Singisöndokö qambiñi nemegöra mokoba malgeri,
nanñini qambi miangörenök mönö sömañ
yahötkö dop uba melenđa wain o kömbukni
kötökni mi engöra mokoget neme.

- 7 *Ambi mianön sukinap aködamunñinambuk
önöni qahö öröba qetbuña öngöngöni
miwikñaiba siyonşayonñi qahö malök.
Miangö likepni mönö nanñi ihileknöñ
ohotiriba ip özöpañnöñ sihimbölö önöni
qahö ak wangigetka jinñeñ köla wösöbirik
malma. Nanñi uruñe kewö mötmöriba lan
jimakza,

‘Nöñön qin ambi kembugö jakömbuak dum tatatñe
tatzal. Malö qahö akzal aka nalö kunöñ
jinñeñ qahö kölmam.’

* **18:5:** Jen 18.20-21; Jer 51.9

* **18:6:** Sum 137.8; Jer 50.29

* **18:7:** Ais 47.7-9

⁸ Mewö laŋ jimakzawaŋgöra aka Anutunöŋ likepŋi melenŋ waŋgiiga nalö mohotkö uruŋe yaŋgö qakŋe öŋgöma.

Kembu Anutunöŋ keuŋi kewöta jim teköm waŋgiyöhi, yaŋgö kukŋan mönö öŋgöŋgöŋi akza.

Miaŋgöra lömböt kanjamŋinambuk könaŋi könaŋi mienjön mönö zilaŋ kewö asuhum waŋgime: Tinitosolomŋan kömugetka jingŋeŋ köla bödi tariga nanŋi könöpnöŋ ohogetka jema.”

⁹ *Könöpnöŋ ohogetka jeiga köwak wahötmawi, kantriŋi kantriŋi pakpak mienjö kiŋ kembuŋinan mi eka mönö amburereŋ aka sahötme. Kiŋ kembu mienjön yambuk serowilin aka malget. Suki- napŋi aködamunŋinambuk önöŋi qahö miaŋgö nem söŋgaipŋi yambuk ala söŋgaiba malgeri, yejön mönö yaŋgöra aka jingŋeŋ kölme. ¹⁰ Jingŋeŋ köla ihileknöŋ ohotirigetka ip özöpaŋnöŋ sihimbölä önöŋi qahö mötzawi, miaŋgöra mönö töwöratiba tikep kinda kewö sahöta jime, “O Babilon siti get- buŋaŋambuk, lömböt qakŋine öŋgöyöhaŋgöra mönö Yei! Yei! jiba sahötzin. O siti kukösumŋini ke- taŋi, Suep Toŋan likepŋi melenŋ eŋgiiga ösumok aua mohotkö uruŋe qakŋine öŋgöiga sihimbölä ketanŋi mötze. Yei Yei! jiba sahötzin!”

¹¹ *Kantriŋi kantriŋi mienjö kölköl-örörö ambazip yejön mewöyök amburereŋ akŋe. Kunŋan toroqeba yeŋgö inapŋini bohonŋi qahö memakŋawaŋgöra mönö jingŋeŋ köla sahötme. ¹² *Aködamunŋini goul, silwö, jamönjiŋ ölninambuk

* **18:9:** Eze 26.16-17 * **18:11:** Eze 27.31, 36 * **18:12:** Eze 27.12, 13, 22

aka sorom kötni mi Babilon yeñön me tosatñan qahö bohonñi meme. Oponñini tuat lalamñi, pisikñi gugakgugak, pisikñi pötpöt aka opo qetñi silk mi qahö bohonñi meme. Ip qetpuk könañi könañi mienjö kemañini aka börösöwöñini könañi könañi mi qahö toroqeba bohonñi meme. Aködamunñini elefant sihitñan memeni, mi öne ahöme. Dum tebol yuainini ip söngöröñini ketani in, qönqön, mihinik, nanjim aka yuari mianñon memeni, mi öne ahöme. Börösöwö ain gohotñi brons aka ain injañan memeni aka köt qetñi mabol mianñon memeni mi mönö öne ahöme.

13 Babilon yeñön kömusönönik (sinamon) aka gipñi tosatñi mi qahö bohonñi meme. Silegö sanda qetñi mör, jiniñ samburup aka sile ömön tosatñi mi qahö bohonñi meme. Wanafu, berat, wölömjikjik aka wörönñi asuhumapkö yuai tosatñi mi qahö bohonñi meme. Mewöyök wain o, oil ipkö oilñi, wit kötni aka flaua neneñi mi qahö bohonñi meme. Bulmakau, lama, hos aka hos kare mi qahö bohonñi meme. Mutuk welenqeçe ambazip bohonñini memba nupnöñ al engigetka sile me urumötmötñinan böliba ayuhuyök. Mewö qahö toroqeba ahakñe.

14 Kölköl-örörö ambazip yeñön Babilon ambi mianjöra kewö jime, “Ip ölni nemamgö sihimñi möta eröm ota malnöñi, mi mönö qahöwaketka öne maljan. Töhötmöriamgi aka sukinapki aködamunñinambuk mi mönö körek pakpak gömosöta ayapkögetka tömtömimba maljan. Mi mönö nalö kungen kunbuk miwikñaimañgö

dop qahö.” ¹⁵ *Kölköl-örörö ambazip sukinapņini mewö mewö bohonņi memegöra ala siti miangöreņök moneņ goul (guli dötnam) öröba qetbuņanambuk aket. Yeņön tikep kingetka tosatņan ihileknöņ ohotirigetka ip özöpaņnöņ sihimbölö önöņi qahö möröhi, miangöra mönö auruba sahöta jingey kölme.

¹⁶ Jingen kölä kewö jime, “O siti ketanı, lömböt qakņine öngöyöhaņgöra mönö yei! yei! qeta jingen köljin. Yeņön oponini tuat lalamņi, pisikņi gugakgugak aka pisikņi pötpöt mi löngötket. Aködamunņini goul, jamönņiņ ölninambuk aka kösatorom tosatņan meņölöm aņgugetka tandökņinan kölkölbilikņinambuk aket. ¹⁷ *Mewö aketmö, sukinapņini mewöņi önöņi qahö mi mönö ösumok aua mohotkö uruņe ayuhuba ayapköba qahöwaket.” Mewö jiget.

Waņge pailot pakpak aka ambazip waņgenöņ anda kamakzei, yeņön mewöņanök körek Babilon siti ohoget jeiga köwakņi mi tikep kindä ekņe. Mewöyök waņge ambazip opo seri möröreņgögetka luhutnöņ naņgöi anakzei aka köwetnöņ nup tosatņi memba malmalņini naņgömakzei, mienön mönö körek pakpak mi tikep kindä ekņe. ¹⁸ *Ambi ketanı qetbuņanambuk ohoget jeiga könöp bölamnaņgö köwakņi wahötmawi, mi tikep kindä eka amburereņ aka kewö jime, “Siti qetbuņanambuk kiangö alaņi mönö nalö kunöņ qahö ahöyök.”

¹⁹ *Mewö jiba sömsöm urata kau ariba qeta jingen kölä unduba sahöta kewö jiget, “O siti

* **18:15:** Eze 27.31, 36 * **18:17:** Ais 23.14; Eze 27.26-30

* **18:18:** Eze 27.32 * **18:19:** Eze 27.30-34

ketani, aua mohotkö uruŋe yuaini pakpak mönö ayuhuba ayapköba qahöwahök. Ambazip waŋŋenambuk pakpak köwetnöŋ anda kaba sukinapŋini bohonŋi memegöra ala mianŋörenök monen goul (guli dötnam) sehisehiŋi örögetka siti mianŋön qetbuŋaŋambuk ahök. Lömböt qakŋine öngözawaŋgöra mönö yei! yei! jiba sahötzin.” Mewö jiget.

20 *Yenön ahakmeme gonŋonŋi tosatŋi ak enŋiba malgeri, Anutunöŋ mönö mianŋö keuŋi jim teköba likepŋi melenŋiga qakŋine öngöiga sihimbölö ketani mörakze. Mianŋöra Suep mire maljei, iŋini mönö yaŋgöra aka köiraŋ kölme. Anutugö ambazip sarakŋi, aposolurupŋi aka kezapqetok ambazip iŋini mönö söŋgaiba saurenŋ qeba malme.

21 *Mianŋö andöŋe Suep garata ösumŋi öngöngöŋi kunöŋ kaba köt keta bölökŋi memba wahöta köwetnöŋ gili geiga kewö jiyök, “Anutunöŋ siti ketani qetbuŋaŋambuk mi mönö kianŋö dop könöpuk köndenŋa melenŋi geba qahöwak teköma. Qahöwak teköiga könaŋgep nalö kunöŋ qahö miwikŋaimeanŋö dop akŋa. 22 **Iŋini siti mianŋören kömam köla gita kulele qeba awölop tömun uba liŋet köla undumalgeri, mianŋö kourukŋi mönö nalö kunöŋ kunbuk qahö mötme. Babilon enŋören ambazip mötmöt nupŋini könaŋi könaŋi memba malgeri, mi mönö teköyök. Dokta didiman, qaŋazu klak aka mewöŋi mi mianŋören kunbuk qahöpmahöp miwikŋaim enŋime. Wit padi kötni jamönŋiŋ yahötkö sutŋire möjöhögetka

* **18:20:** Dut 32.43; Jer 51.48 * **18:21:** Jer 51.63-64; Eze 26.21

* **18:22:** Eze 26.13; Ais 24.8 * **18:22:** Jer 7.34; 25.10

(mill) kourukni asuhuyöhi, miangö isikusuknan mönö qahöwahiga sitinöŋ mönö göröŋ qeba ahöma.

²³ “Mutuk sitiŋinaŋgö miriŋi pakpak mi kiwaŋinambuk asarigetmö, asakni mianjön mönö bököiga pandaman ahöma. Azigö andöurupŋinan ambigö mam bohonŋi bau aŋguba börum megetka ambigö sepkitipurupŋan köiraŋ ala nem jöwösök aka sösöŋgai almalgeri, oköiraŋ mewöŋaŋgö kourukni mi mönö kunbuk mötmeaŋgö dop qahö. Babilon eŋgö kölköl-örörö ambazip mi kantriŋi kantriŋi mianjöreŋ möt eŋgigetka qetbuŋaŋinambuk aka malget. Yeŋgöreŋ qarösoŋgo amötqeŋ ambazip mi gölme dop ambazip uruŋini mem sohogetka janjuŋ aka malget.” Suep garatanöŋ mewö jiyök.

²⁴*Babilon mi kewögöra ayuhuyök: Kezapqetok ambazip aka Anutugö ambazip sarakni mi mönö yeŋgö sutŋine töndup taköwölaŋ aka eŋguget kömugetka sepŋinan erök. Yeŋgöreŋ sep aka gölmenöŋ ambazip tosatŋi eŋgugetka kömumalgeri, körek yeŋgö sepŋinaŋgö kitipŋan mönö yeŋgö qakŋine öŋgöi malget. Könaŋamŋini mewö miwikŋaigetka ahöyök. Mewö

19

Suep yeŋön Babilon geyöhaŋgöra Anutu möpöseiget.

¹ Mianjö andöŋe Suepnöhök keu kun mötpiga kambu ketani yeŋön köhöikŋanök saureŋ liŋet köla qetzei, mönö mianjö tandöktandök asuhui kewö jiget, “Anutu möpöseizin aleluya! Anutunöŋ amöt

* **18:24:** Jer 51.49

neḡguba neḡḡomeiga yaḡḡo buḡaḡi akzin. Anutuninan kukösum Tonji aiga möpöseim waḡginga qetbuḡaḡambuk akza. ² *Anutunöḡ mönö keu ölnḡḡö dop ambazip keuḡini kewöta diḡdiḡanök jim teköm neḡgimakza. Köna ketanji ambi serowilin aka mewö mianḡön ambazip ḡölme dop mem bölim eḡgiba malöhi, Anutunöḡ mönö yaḡḡo keuḡi kewöta jim teköyök. Ambi mianḡön Anutugö nup meme ambazip eḡguiga sepḡinan eröhi, mianḡö likepḡi mönö melenḡ waḡgiiga qakḡe öḡḡöiga sihimbölo möta malja. Mianḡöra Anutu möpöseim waḡgizin.”

³ *Mewö jiba kunbuk qeta kewö jiget, “Ambi mi ohoget jeiga köwakḡan mönö nalö dop teteköḡi qahö wahöta öḡḡömakḡa. Mianḡöra Anutu möpöseim waḡgimakzin, aleluya!” ⁴ Mewö qeta jigetka Anutugö jitḡememe bohonḡi 24 aka bem jembon 4 mienḡön mönö bamḡöba simin köla Anutu, jakömbuak dumḡe tatzawaḡö waikḡi memba möpöseiba kewö qetket, “Keu mi ölnḡa, aleluya!”

Lama moröḡḡḡö maren lömbuaḡ

⁵ *Mewö qetketka jakömbuak dumḡöhök keu kun kewö asuhuyök, “Anutugö nup meme ambazip ketanji moröḡi jitḡi öḡḡitpinbuköra keḡḡötḡini mörakzei, iḡini mönö körek pakpak Anutunini möpöseiba malme.”

⁶ *Keu mi asuhuiga keu kun mörali, mi kianḡö tandöktandök: Kambu ketanji yeḡön linḡet köla

* **19:2:** Dut 32.43; 2 Kiḡ 9.7 * **19:3:** Ais 34.10 * **19:5:** Sum 115.13
 * **19:6:** Eze 1.24; Sum 93.1; 97.1; 99.1

qet qerakzei aka o sianöŋ tonŋala kiniga ötoŋi asuhumakzawi aka wölpöndandan ketanjan qeiga giŋgururuŋ asuhumakzawi, keu mi mönö mianŋö tandöktandök ewö asuhuiga kewö jiget, “Kembu Anutunini, kukösum pakpakö Tonjan mönö könahiba gölme dop galöm köl enŋgiba kiŋ Kembuŋina aka malma. Mianŋöra Anutu möpöseizin, aleluya! ⁷ Lama moröŋanŋö ambi buŋanan mönö marengö möta nanŋi mözözömgöba jöjöröm anŋuiga amqeiga ambi memegö nalöŋan mönö kam kuŋguiga maljin. Mianŋöra neŋön mönö köiraŋ köla söŋgaiba Anutu möpöseim waŋgiŋga qetbuŋanan sehimakŋa. ⁸ Anutunöŋ maluku tuat lalamŋi asakmararaŋambuk mi enŋgiiga löŋgötket.” (Maluku tuat lalamŋi mi ambazip sarakŋi yeŋgö ahakmeme solanŋanŋö kaisöpsöpŋi, mönö mianŋöreŋ löŋgöt anŋuget.)

⁹ *Kambu ketanjanŋö tandöktandök mewö qeta jigetka Suep garata qambiŋambuk mianöŋ mönö toroqeba kewö jii möral, “Keu ki mönö ohoman: Anutunöŋ ambazip enŋgoholiga Lama moröŋanŋö maren (ambi memegö) lömbuaŋnöŋ kaŋgotmei, yeŋön mönö simbawoŋ akze.” Mewö jiba dumŋe kunbuk nöŋgöra kewö jiyök, “Keu mi mönö Anutugö keu öl töhöŋŋi akza.”

¹⁰ Suep garatanöŋ mewö juiga nöŋön mianŋöreŋök yanŋö waikŋi memba möpöseim waŋgimangö möta yanŋö könaŋe simin köla sipköyalmö, nöŋgöra kewö jiyök, “Aek! Mewö kude akŋan. Gi aka göhö urumelen alaurupkan Jisösgö könaŋi nanŋöba jiba malgetka welen qem

* **19:9:** Mat 22.2-3

engimakzini, nöñön mönö yengörenök kun akzal. Jisösnöñ Buña keu ölnji indelöhi, miangö ösumñan mönö kezapqetok ambazip inahöm engiiga Uña Töröñangö keunji möta jim sehiget. Miangöra mönö Anutugöra sipköba waikñi memba möpöseiba malman.” Mewö.

Kraistnöñ yarö kambunji yembuk bim aubingö anget.

¹¹ *Nöñön Suep añañiiga hos tuatñi kun ekiga kayök. Qakñe tariga kayöhañgö qetñi mi Pöndañ Kinkin (Jembon onji nene) aka Azi Ölbölñi. Qetñi mewö qerakzei, yañön keu diñdñi wuatangöba keu kewöta jim teköba miangö dop bim qemakza.

¹² *Jenjan könöp bölam tandök jeiga nöropñe ila jalö gwötpuk kölgetka qetñi aukñe ohohonja kayök. Qetñi nanñök mötzapmö, kunöñ kun mi qahö mötza. ¹³ Malukuñi sepnöñ kusakusaholñi mi löngöta kayök. Qetñi qerakzei, mi Anutugöreñ keu.

¹⁴ I wuatangöba kageri, mi Suep mirigö yarö azi kambunji kambunji. Yenön hosñini tuatñi engömembra qakñine tata malukuñini tuat lalamñi sarakñi löngöta kaget. ¹⁵ *Suahöñinañgö numbuñeyök bimgö sou ketañi (bainat) jitñi zuluk alalñambuk kunöñ kayök. Mi kantriñi kantriñi enguba luhut al engimapköra aka kayök. Yañön galömkölkölgö ain öröññan kantri dop qindñaiba galöm köl engiba malma. Yañön Anutu kukösum pampakö Tonangö wain joutñi ketañi tözöhölma. Wain jout mi Anutugö irimsesewölñi

* **19:11:** Eze 1.1; Sum 96.13; Ais 11.4 * **19:12:** Dan 10.6

* **19:15:** Sum 2.9; Ais 63.3; Joel 3.13; Ind 14.20

20 *Augetka jemnemba memba jöhöget. Kezapqetok azi takapulakanji jemnembagö jitnememba anğöletot aka malöhi, i mewöyök jemnembabuk memba jöhöget. Kezapqetok azi takapulakanjan anğöletot aka mianjon ambazip tosatnji kewöni mi tilipköm enğıga janjuj aka malget: Ambazip jemnembagö suparnji memba anğön kölgeri aka tosatjan imutjanğö waiknji memba möpöseiba malgeri, mi mönö tilipköm enğiba malök. Etkömemba jöhöba gwölögwölö aköm etkigetka löm salfa kötkö könöp bölamnan koasikpuk jemakzawi, mönö mianğö sianon geyohot. ²¹ Geyohotka hos qakne taröhanğö numbuneyök bingö sou ketani (bainat) kayöhi, mianjon mönö kiñ kembu aka yarö azi pakpak mi enğıga kömuget. Kömugetka nei pakpak yejon kanğota busunini uba memba nem timbireñ aket. Mewö.

20

Satan jöhögetka yara 1.000:gö dop kösö mire tarök.

¹ Mianğö andöne Suep garata kun ekiga Suepnöhök erök. Yanjon ömewöröme yeñğö löm dutnji qahö mianğö ki moröni aka tapep (munğamunğa) ketani kun mi börönan memba erök. ² *Garata mianjon eta sekak namnji iliknambuk (dragon) mi memba (yara) yambu 1.000 tatmawanğöra jöhöyök. Sekak namnji mi möpnanğö möpneyök mokoleñ aka mala korök. Qetnji alanji mi Bölönanğö Tonji aka Satan. ³ Yambu

* 19:20: Ind 13.1-18 * 20:2: Jen 3.1

1.000:gö uruṇe toroqeba ambazip kantri dop kuṇguba gölme dop janjuṇ akṇegöra tilipkôm enḡibapuköra jöhöyök. Jöhöba gili ömewöröme yeṇgö löm dutṇi qahö mianḡoreṇ geiga önunṇi köla sapö ala muṇgem supapnöh (sil) qekötahöba ki namṇi misii geiga uruṇe tarök. Mewö tari Suep garatanöh kewö jiyök, “Yambu 1.000 teköiga mianḡö andöṇe Anutunöh jii kunbuk pösatketka nalö töröpṇi nupṇi memba malma.” Mewö jiyök.

⁴ *Mianḡö andöṇe jakömbuak dumṇi dumṇi ehal. Anutunöh tosatṇi kukösum enḡiiga ambazip keunṇi jim tekömei, yeṇön mönö dumṇi dumṇi mianḡoreṇ eta tatket. Mewöyök ambazip Jisösgö könaṇi naṇgöba jigeranḡöra aka Anutugö Buṇa keugöra aka jölṇini yandigetka kömugeri, mönö yeṇgö uṇaṇini enḡehal. Mewöyök ambazip jemnemba aka yaṇgö imutṇaṇgö waikṇi qahö memba möpöseigeri aka yaṇgö supapṇi mi mesoholṇine me böröṇine qahö memba aṇgön kölgeri, mönö yeṇgö uṇaṇini enḡehal. Uṇaṇini mi enḡekiga mönö guliba wahötket. Wahöta Kraistpuk (yara) yambu 1.000:gö dop yuai pakpak galöm köla malget.

⁵ Kömugeri, yeṇgöreṇök tosatṇan kömupnöhök wahötwahöt mutukṇi mianḡö nalöṇe qahö guliget. Qahöpmö, (yara) yambu 1.000 mi mambötket teköiga mianḡö andöṇe mönö guliba wahötme. ⁶ Denike yeṇön kömupnöhök wahötwahöt mutukṇaṇgö nalöṇe gulimei, yeṇön mönö oyaenḡoyaen aka töröṇi sarakṇi akze. Nalö mianḡoreṇ gulibagun mönö indimṇi yahöt qahö

* 20:4: Dan 7.9, 22

kömume. Kömup yahötņangö kukösumņan mönö yeņgö qakņine qahö öņgöi kömumbingö osime. Yeņön mönö Anutu aka Kraist yetkö jike nup galömurupņiri akņe. Mi aka Kraistpuk (yara) yambu 1.000 mi yuai pakpak galöm köla mal öņgöme. Mewö.

Anutunöņ Satangö keuņi jim teköiga etma.

⁷ (Yara) yambu 1.000 mi teköiga Satan kösö mireyök (kopurumņeyök) pösatketka etma. ⁸ *Eta anda ambazip kantri dop tilipköm eņgimangöra gölme dop liliköma. Gölme göraņi likeplikep eu emu anda kaba (uruņini moņgosohowa) siksauk ak eņgiba kantri qetņiri Gog aka Magog mi tok dop köla anma. Anutu tuarenjorņ aka bim qemegöra kuņgum eņgiiga tokogetka jaņgöņinan köwetkö sak kösakö dop akņa. ⁹ Tokoba kaba kutuba Israel gölme dop köl teköba anda Anutugö könagesö yeņgö selņini aka Anutugö wölböt sitiņi (Jerusalem) mi liliköba tatme. Mewö tatmemö, Anutunöņ könöp bölam aliga suepnöhök eta jem kutum eņgim teköma.

¹⁰ Jem kutum eņgim teköiga Bölöņangö Tonji tilipköm eņgiiga jaņjuņ akeri, garata yeņön i aköm waņgigetka löm salfa kötkö könöp bölamņan koasikpuk jemakzawi, mönö miangö sianöņ geyök. Mutuk jemnemba aka kezapqetok azi takapulakani mewöyök aköm etkigetka miangöreņ geba maljahot. Miangöreņ suņgem asak ihileknöņ ohotirim eņgigetka teteköņi qahö sihimbölä önöņi qahö möta mal öņgöme. Mewö.

* **20:8:** Eze 7.2; 38.2, 9, 15

Anutunöŋ ambazip kömugeri, yeŋgö keuŋini jim teköma.

11 *Miaŋgö andöŋe jakömbuak dum ketanji tu-atŋi aka miaŋgöreŋ tatzawi, i ehal. Ekiga suep gölme mi yaŋgö jemesoholŋeyök qahöwaka angaiyohot. Angaiba kunbuk etkekinanŋö dop qahö ahot. 12 Angaiyohotka ambazip kömukömuŋi öŋgöŋgöŋi eretŋi engekiga jakömbuak dum wösöŋe kingetka Anutunöŋ buk papianji papianji kötülök. Papia alaŋi kun qetŋi malmal köhöikŋanŋö qet areŋ papia mi mewöyök kötülök. Kötula ambazip kömukömuŋi yeŋgö keuŋini keworiga ahakmemeŋinanŋö kösohotŋi buk papianöŋ ohogetka ahöyöhi, yaŋön mönö miaŋgö dop oyoŋda ambazip jim teköm enŋiyök.

13 Köwetnöŋ kömumba geba malgeri, mi köwet Toŋan melenj enŋiiga Anutugö jeŋe kaŋgotket. Kömupkö kondotkondot Toŋanŋö böröŋe malgeri, mi Toŋi miaŋön köleŋda al enŋiyök. Kömumba kömupkö uŋem mire geba malgeri, mi miaŋgö Toŋan melenj enŋiiga Anutugö jeŋe kaŋgotket. Mewö kaŋgota asuhugetka Anutunöŋ keuŋini mohot mohot kewöta ahakmemeŋinanŋö dop jim teköm enŋiyök. 14 Jim teköm enŋiiga kömupkö kondotkondot Toŋi aka kömupkö uŋem miri Toŋi mi aköm etkigetka löm könöp koasikpuk jemakzawi, mönö miaŋgö sianöŋ geyohot. Könöp sia miaŋgöreŋ gegeri, miaŋön mönö kömup indimŋi yahöt akza.

15 Anutunöŋ kungö qetŋi malmal köhöikŋanŋö qet papianöŋ qahö ohogetka ahöi miwikŋaiyöhi,

* 20:11: Dan 7.9-10

i mönö aköm wanġii löm könöp koasikpuk je-makzawi, mianġö sianöŋ geyök. Mewö.

21

Suep dölökŋi aka gölme dölökŋi etkehal.

¹ *Suep gölme mutukŋi yetkөн mewö qahöwaka ayapköyohotka köwetnöŋ mewöyök qahö toroqeba ahöyök. Mianġö andöŋe Suep gölme dölökŋi etkehal.

² *Jerusalem dölökŋi, siti töröŋi mi Suepnöhök Anutugö mireyök eriga ehal. Siti mi möhamgöm tekögetka eksihimŋambuk kewö ahök: Ambi maren wanġigetka maluku eksihimŋambuk löŋgöta azi buŋaŋambuk aitonġömapkөra meŋölөm aŋguba jöjörөba akөdamunŋambuk kinjawi, siti mianöŋ mönö mianġö dop aiga ehal. ³ *Mi eka kinda jakөmbuak dumnöhök keu kun asuhui mötpiga köhöikŋanök qeta kewö jiyök, “Eknöŋ, Anutugö mirinöŋ mönö ambazip sutŋine eta ahöza. Anutunöŋ sutŋine maliga yambuk malgetka nanŋak bem Anutuŋini aka yembuk mal öŋgөma.

⁴ *Yembuk mala je imbilŋini mi lökŋanök kutum tekөma. Yuai pakpak mutuk ahöyöhi, mianöŋ mönö qahöwak teköyök. Mianġөra kunbuk qahö kömugetka jinġenkölköl qahö akŋe aka toroqeba sihimbölө kun qahö mötme. Yuai kungөra qahö osiba sahötme.”

⁵ Jakөmbuak dumŋe tatzawaŋön kewö jiyök, “Mötnöŋ, nöŋön jibiga öroyuai pakpak mönö

* **21:1:** Ais 65.17; 66.22; 2 Pitö 3.13 * **21:2:** Ais 52.1; 61.10; Ind 3.12 * **21:3:** Eze 37.27; Lew 26.11, 12 * **21:4:** Ais 25.8; 35.10; 65.19

kölöñaiba dölökñi akña.” Mewö jiba jiyök, “Keu mi öl töhöññi uruyahötñi qahö, miangöra mi mönö papianöñ ohoman.” ⁶ *Toroqeba kewö jii möral, “Mi mönö jibiga asuhum teköza. Nöñön mutuhök mala (yuai pakpak miwikñaiba könañgep jibi qahöwahiga) qöndökña mal öngöba malmam. Miangö dop nöñön kulem namñi mutukñi A aka kulem namñi teteköñi Z akzal. Kunñan ogöra mötzawi, nöñön mönö malmal köhöikñañgö o jeñeyök o mi kalema wañgibiga miangöreñök söñgöroñi qahö um nemba malma. ⁷ *Kunñan lömböt pakpak ongita luhut almawi, nöñön mönö yañgö Anutuñi aka yuai pakpak mi wañgibiga buñani aiga nöñgö nahönböratni aka qetni bisiba malma.

⁸ “Mewö malmapmö, tosatñan ambazip jeñine ziriñziriñ aka böñ qahö kinda mötnaripñini mosötketka uruñinan tölohozawi, yeñgö miriñinan mönö löm salfa kötkö könöp* bölamñan koasikpuk jemakzawi, miangöreñ ahöma. Yeñgöreñ toroqeba ambazip kewöñi yeñön mewöyök miangöreñ geba malme: Ambazip enguget kömugetka kaisero qarösongo amötqeqe aka tandö lopion waikñini memba möpöseiba muney keu jimakzei, nöñön mönö i aköm enjibiga sia miangöreñ geba malme. Mi kömup indimñi yahöt akña.” Jakömbuak dumñeyök keu mewö kaiga möral. Mewö.

Jerusalem siti dölökñi mi qainñi kun.

* **21:6:** Ais 55.1 * **21:7:** 2 Sml 7.14; Sum 89.26-27 * **21:8:** Salfa kötkö könöpñi mi közupkö kötnan jeba gögöriñ qeba jemakzawañgö dop akza.

⁹ Lömböt kanjamñinambuk qöndökñi 7 mianñon qambi 7 kokolak qegetka Suep garata 7 mienñon mi memba kingeri, yengörenjök kunñan kaba nöngöra kewö jiyök, “Mönö kanönga Lama moröñangö ambi buñani anömñi akñamgö akzawi, mi kondel gihimam.”

¹⁰ *Mewö jiiga Uña Töröñan nömeiga alburupñan qakne öngöiga Suep garata mianñon noañiriga kundunji köröpñi qetbuñanambuk kunöñ öngöit. Mianğörenj öngöba siti töröñi Jerusalem Suepnöhök Anutugö mireyök eröhi, mi kondel niñgiiga kewö ehal:

¹¹ Anutugö asakmararañan mianğörenj asariiga kölköl-bilikbilikñan goul aka jamönñin öññinambuk söngöröñini öngöngöñi mienğö tandök ahök. Jamönñin öññambuk qetñi jaspö mi kirin jöhanñi jöhanñi kölköl-bilikbilikñinambuk melenđa asarimakzei, mönö mianğö dop tuatñi ahöyök.

¹² *Kiriponji öngöngöñi mi aködamunñambuk. Kiriponğö nañgunji 12 kingetka kösutñine Suep garata 12 dop köla kinget. Israel könagesögö kambunji 12 mienğö qetñini mi nañgu mienğö silenine ohogetka kinök. ¹³ Nañgu 12 mi likeplikep eu emu kewö kinget: Wehön kotkotñe karöbut, gegene karöbut, Not likepñe karöbut aka Saut likepñe karöbut. ¹⁴ Siti kiripo mi jamönñin tandö welipñinambuk 12 mienğö qakñine megetka kinök. Lama moröñangö aposolurupñi 12 yengö qetñini 12 mi tandö 12 mianğörenj ohogetka kinök.

¹⁵ *Suep garata nömbuk keu jiyöhi, yañon siti, mianğö kiriponji aka nañgunji 12 mienğö dopñini

* **21:10:** Eze 40.2 * **21:12:** Eze 48.30-35 * **21:15:** Eze 40.3

dop ala mötmamgöra jöjöröba dop alalgö goul öröpni (rula mesa) memba kinök. ¹⁶ Siti mi arengöba megetka wanğömni 4 ahök. Likeplikep eu emu köröpni mi öröröñ. Köröpni mohot mohot mi goul öröpni mianjön dop ala 2400 kilomita mianğö dop ahöi miwikñaiyök.† Andipni mi mewöyök öröröñ ahöyök. ¹⁷ Suep garatanöñ mewöyök siti kiriponji mi gölme azigö dopnöñ dop ala 60 mita ahöi miwikñaiyök.

¹⁸ *Siti kiriponji mi jamönjinj öljambuk qetnji jaspö mianjön memenja. Siti nanjak mi goul töhönöhök megetka asakmararajan mönö kirin tuatñangö dop asakasakñambuk asariyök. ¹⁹ Siti kiriponñangö tandöñi mi jamönjinj söngöröñini öngöngöñi könani könani mianjön menjölöm enjigetka aködamunñinambuk kewö aketka engehal: Tandö mutuknji mi jamönjinj öljambuk qetnji jaspö mundani injanj tandöktandök. Tandö yahötñi mi jamönjinj asonji qetnji safaiö, karöbutñi mi jamönjinj töngöntöngön qetnji ageit. Tandö 4:ñi mi jamönjinj görökñi qetnji emerald.

²⁰ Tandö 5:ñi mi jamönjinj pisikpisik qetnji sardoniks. Tandö 6:ñi mi jamönjinj pisikñi qetnji karnilian, 7:ñi mi jamönjinj qetnji krisolait (qortz), mundani goul kirin ewö. Tandöñi 8:ñi mi jamönjinj asonason qetnji beril, 9:ñi mi jamönjinj gohotñi qetnji topaz. Tandö 10:ñi mi jamönjinj qetnji kalsedoni (krisopreis) mundani kaukau, 11:ñi mi jamönjinj gohotgohot qetnji jeisint (turqois). Tandö 12:ñi mi jamönjinj pisikñi gugakgugak qetnji

† **21:16:** Kambu 12 mohot mohot miengöra 200 kilomita.

* **21:18:** Ais 54.11-12

ametist. ²¹ Siti kiripo nanġu 12 mi sorom kötġi welipġinambuk 12 mianġön memena. Nanġu mohot mohot mi sorom kötġi mohot mohot mianġön urasiba memena. Sitingö köna ahözawi, mi goul töhönöhök megetka kirin tuatġi ewö asariyök.

²² Siti pakpak yeġön Kembu Anutu kukösum pakpakö Tonġi aka Lama moröġi törörök etkeka uruġini lök melenġa waikġiri memba möpöseimakze. Mianġöra jöwöwöl jike (tempöl) kungöra qahö osimakze. Mi qahö ehal.

²³ *Anutugö asakmararaġan siti mem asarim enġiiga Lama moröġan kiwaġini akza. Mianġöra wehön köiġ asarimahotköra qahö osimakze.

²⁴ *Yaġön kiwaġini aiga kantriġi kantriġi yeġön mönö yangö asakġe anda kaba malme. Gölmegö kiġ kembuġi kembuġi yeġön buġaġini aködamunġinambuk mi enġuaġita siti mianġöreġ alme. ²⁵ *Siti söġaupġi qahö, mianġöra kiripo nanġuġi mi nalö kunöġ qahö kölmemö, sundan dop tala kinme.

²⁶ Kantriġi kantriġi yeġön uruġini melenġa aködamunġinangö buġaġinangöra aiweliköba qetbuġaġinambuk aka malgeri, mi mönö enġuaġita siti mianġöreġ alme. ²⁷ *Ambazip qetġini malmal köhöikġangö qet areġ papianöġ ohogetka ahözawi, yeġönök mönö siti mianġöreġ öġgöme. Lama moröġan qet areġ papia mi galöm kölakza. Kunġan uruġi tölohozawi me anġöjörak imbilonġambuk aka munenġ keu jimakzawi, yaġön mönö mianġöreġ öġgömangö osima. Mewö.

* **21:23:** Ais 60.19-20 * **21:24:** Ais 60.3 * **21:25:** Ais 60.11

* **21:27:** Ais 52.1; Eze 44.9

22

Malmal köhöikṅaṅgö o töwatṅi ehal.

¹ *Miaṅgö andöṅe Suep garata mianṅön malmal köhöikṅaṅgö o jeṅi kondel niṅgiiga Anutu aka Lama moröṅi yetkö jakömbuak dumñöhök uzumgöba kaba o töwatṅi ahök. Miaṅgö oṅi mi kirin jöhanṅi jöhanṅi kölköl-bilikbilikṅinambuk melenḁa asarimakzei, mönö miaṅgö dop tuat lalamṅi ahök. ² *O töwatṅi mianṅön sitigö köna namṅi bohonne eta bibiṅi mötöteiba kutuba kayök. O töwatṅaṅgö göraṅe likelike miaṅgöreṅ malmal köhöikṅaṅgö ipṅi mi kinök. Ip miaṅgö öḁṅan mönö (yara) yambu dop sömaṅi 12, mi köiṅ mohot mohotkö dop söhöba asuhumakze. Ip miaṅgö sinṅan mönö ambazip kantri dop ölöwakṅegöra aka kinje.

³ *Kunṅan kun qahö toroqeba alaṅi saitköba gesuahöma. Anutu aka Lama moröṅi yetkö jakömbuak dumṅiran mönö siti miaṅgöreṅ ahöiga Lama moröṅaṅgö nup meme ambazipurupṅan welen qem waṅgimakze. ⁴ Welen qem waṅgiba jemesoholṅi eka Anutugö qetṅi mesoholṅine kösöba mekötahögetka ahöma.

⁵ *Miri qahö toroqeba söṅauma. Kembu Anutunöṅ mem asarim eṅgimakzawaṅgöra kiwa asakṅaṅgöra me wehön asakṅaṅgöra qahö osime. Mewö oyaenṅoyaen mala nalö dop teteköṅi qahö kiṅ kembu ewö galömkölköl nup memba mal öṅgöme.

* **22:1:** Eze 47.1; Zek 14.8 * **22:2:** Jen 2.9; Eze 47.12 * **22:3:** Zek 14.11 * **22:5:** Ais 60.19; Dan 7.18

⁶ Mi ekiga Suep garatanöŋ nönğöra kewö jiyök, “Buŋa keu mötzani, mianön mönö öl töhönni uruyahötŋi qahö akza. Kembu Anutunöŋ kezapqetok ambazip sölölohöm enğimakzawi, yanön mönö Suep garatanŋi ni melaim ninggiiga asuhum gi-hiba malal. Yuai pakkak zilaŋ asuhumeaŋgö dop akzawi, mötnarip ambazipurupŋan mi mötmegöra mi asuhuba kondel gihial.” Mewö.

Jisösnöŋ kunbuk lilingöba kama.

⁷ Jisösnöŋ jiza, “Mötket, nönön mönö zilaŋ lilingöba kamam. Tosatŋan buk kianaŋgö kezapqetok keuŋi buŋa qeba qekötahömakzei, yenön mönö simbawoŋ akze.”

⁸ Jon nönön Buŋa keu ki möta jeni melenŋiga imutŋi ehal. Mi möta ek teköba Suep garatanöŋ imut ki kondel ningiyöhi, nönön yangö waikŋi memba möpöseimangö möta gölmenöŋ eta könaŋe simin kölal. ⁹ Simin kölalmö, nönğöra kewö jiyök, “Aek! Mewö kude aknöŋ. Nönön gi aka kezapqetok alaurupki aka ambazip buk kianaŋgö Buŋa keuŋi buŋa qeba qekötahömakzei, mönö körek enğö qöhöröŋine kindä mohotŋe Anutu welen qem waŋgimakzin. Nia qahöpmö, mönö Anutu waikŋi memba möpöseimakŋan.”

¹⁰ Mewö jiba nönğöra kewö jiyök, “Nalö töriza. Mianğöra buk kianaŋgö kezapqetok keuŋan tölapŋe ahöbapuköra mi papianöŋ ohomanmö, mi mönö muŋgem supapnöŋ (sil) kude qekötahöman.

¹¹ *Bölöŋi memakzawaŋön mönö toroqeba mewö memba böliqölima. Tölohoba maljawaŋön mönö toroqeba tölohoba aŋgöjörakŋambuk aka

* 22:11: Dan 12.10

malma. Ahakmeme diŋdiŋi ahakzawaŋön mönö toroqeba diŋdiŋanök aka memba malma. Sarakŋi ahakzawaŋön mönö toroqeba sarakŋi kötökŋi aka malma.” Suep garatanöŋ mewö jiyök.

12 *Jisösnöŋ jiza, “Mötket, nöŋön mönö zilaŋ liliŋgöba kamam. Kamami, miangöreŋ mönö töwaŋini memba kamam. Ahakmemeŋini aka memba malgeri, mönö mi kewöta miangö dop töwaŋini mohot mohot al engimam.

13 *“Nöŋön könakönahiŋe mutukŋi mala (yuai pakpak miwikŋaiba könangep jibi qahöwahiga) teteköŋe qöndökŋa mal öngöba malmam. Miangö dop nöŋön A aka Z, kulem namŋi mutukŋi aka teteköŋi akzal.

14 *“Nöŋön ambazip malukuŋini galöm kölakzei, yeŋgöra kiripo naŋguŋi öröbiga ölop siti uruŋe öngögetka qahö aŋgön köl engibiga malmal köhöikŋaŋgö ip ölni neme. Miangöra opo malukuŋini galöm köla saŋgoŋmakzei, ambazip mienön mönö simbawoŋ aka oyaenköyaen akze.

15 “Yeŋön oyaenköyaen akŋemö, tosatŋi yeŋgöra naŋgu köl jöhöbiga yaigep malmei, mi ambazip kewöŋi: Kiam ewö kaisero aka qarösoŋgo amötqege ahakze. Serowilin aka ambazip enguget kömumakze. Tandö lopioŋ waikŋini memba möpöseimakze aka isimkakalekö sihimŋi möta mi ahakze. Ambazip mewöŋi pakpak mi mönö kiripo yaigepŋe (luhutŋe) malme.

* **22:12:** Ais 40.10; 62.11; Sum 28.4; Jer 17.10 * **22:13:** Ind 1.8, 17; 2.8; Ais 44.6; 48.12 * **22:14:** Jen 2.9; 3.22

16 **“Jisös nöjön garatani melaibiga liliköba urumelen könagesö engöra kezapqetok keu ki nanjöba jiiga mötme. Nöjön kin Deiwidkö bömönjalöni aka undumni akzal. Nöjön söjangö undişi asakmararañnambuk aka asarimakzal.”* Jisösnöj mewö jiyök.

17 **Uña Töröni aka ambi buña yetkөн kewö jimakzahot, “Jisös, gi mönö kanöj.” Mewö jiyohotka mötmei, inini mönö mewöñanök kewö jime, “Jisös, gi mönö kanöj.”*

Kunjan ogöra mötzawi, yañön mönö kama. Kunjan malmal köhöikñangö ogöra sihimni mötzawi, yañön mönö kaba mi kalema möt angön kölma. Mewö.

Galöm meme aka jöjöpañ keu teteköni

18 **Nöjön buk kiangö kezapqetok keuni mötmei, körek engöra galöm meme keu kewö jizal: Kunjan kezapqetok keu kiambuk keu kun toroqeba jimawi, lömböt kanjamñinambuk asuhumapkö keuni buk kiangören ohoyali, Anutunöj mi mönö yangö qakñe ali öngöme.* 19 *Kunjan buk kiangö kezapqetok keuni mianjörenök keu kun qekömawi, Anutunöj mönö i angön köliga malmal köhöikñangö ip ölni qahö nempa siti töröñe qahö öngöma. Mianjö keuni Anutunöj jöhöiga buk kiangören ohoyalmö, keu mianjön mönö yangören öljambuk qahö akña.*

20 *Buña keu ki nanjöba jizawañön kewö jiza, “Keu mi ölna. Nöjön mönö zilañ lilingöba kamam.”*

* 22:16: Ais 11.1, 10 * 22:17: Ais 55.1 * 22:18: Dut 4.2; 12.32

Mewö jiiga nöñön kewö jizal, “Keu mi ölna. O Kembu Jisös, gi mönö kanöñ.”

²¹ Kembu Jisösgö kalem möriamñan mönö körek embuk ahöma. Keu mi ölna.

Burum-Mindik Bible
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Somba-Siawari language of Papua New Guinea,
also called the Burum Mindik language.
Sampela hap Buk Baibel long tokples Burum Mindik
long Niugini

Copyright © 1992, 2002 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Burum-Mindik or Somba-Siawari (Somba-Siawari or Burum-Mindik)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

c0871260-68cc-5a50-953f-52200e105d1e